

# Al Pueblo le Gustó el Lenguaje Claro de su Presidente

(Información en página 6)



Gabriel Valdés, Canciller chileno y el Embajador de Checoslovaquia en Buenos Aires, Miloz Vasek, en el Salón Rojo de la Cancillería, firman el documento por medio del cual se restablecen las relaciones diplomáticas y culturales entre los dos países suspendidas desde 1947.

## Chile y Checoslovaquia reanudaron ayer sus relaciones diplomáticas

"La paz se preserva con mayor eficacia mientras mayor sea el entendimiento entre los pueblos.— La diferencia de sistemas o regímenes no puede oponerse a las relaciones normales entre los países", dice el acuerdo firmado ayer por el Canciller Valdés y el representante checoslovaco, y dado a conocer simultáneamente en Santiago y Praga.

Ayer quedaron reanudadas las relaciones diplomáticas y consulares de Chile y la República Socialista de Checoslovaquia. Las notas respectivas fueron firmadas en el Salón Rojo de la Cancillería. La ceremonia tuvo una duración de 12 minutos, en los cuales el Canciller Gabriel Valdés y el Embajador checo en Buenos Aires, Miloz Vasek, luego de firmar las notas, improvisaron discursos para hacer resaltar la significación de las reanudaciones.

### EL ACUERDO—

El acuerdo firmado ayer en el Salón Rojo, fue escrito en

checo y castellano y se dio a conocer simultáneamente en Santiago de Chile y en Praga. Su texto es el siguiente: "Los gobiernos de la República de Chile y de la República Socialista de Checoslovaquia, convencidos de que se preserva con más eficacia la paz mientras mayor es el entendimiento que se consiga entre los pueblos del mundo, y que la diferencia de sistemas o regímenes de Gobierno no puede ser inconveniente para la existencia de relaciones normales entre los países acuerdan reanudar las relaciones diplomáticas y consulares."

(PASA A LA PAGINA 2)

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, con nubes altas. Poco cambio en la temperatura.  
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 11,8° C. a las 6 horas. Máxima, 25,8° C. a las 15 horas.  
PRONOSTICO: Nublados bajos matinales en la costa de las zonas central y norte. Sur, bancos de niebla en las primeras horas del día.

# LA NACION

AÑO XLIX — SANTIAGO DE CHILE — SABADO 16 DE ENERO DE 1965 — PRECIO: \$ 0,15 — N.º 17.209

Edición de 26 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 3	Deportes Págs. 15 a 17
y 6 y 7	Hípica ..... 18 y 19
Redacción ..... 4	Guía ..... 20
Política ..... 5	Provincias ..... 21
Cámara ..... 8 a 11	Económica ..... 22
Bo. Chile ..... 12	Social ..... 23
Crónica ..... 13	Teatro ..... 24 y 25
Cables ..... 14	Magazine ..... 26

# Lentamente se Extingue la Vida de Churchill

## EL ANCIANO ESTADISTA BRITANICO ES VICTIMA DE UNA TROMBOSIS CEREBRAL

LONDRES, 15 (UPI).— Sir Winston Churchill sufrió hoy una hemiplejía y se teme por su vida.

El gran estadista, que cumplió 90 años el 30 de noviembre pasado, tuvo el ataque mientras se repaña de un reciente resaca. Su médico personal, Lord Moran, llamó a consulta a Lord Brian, uno de los neurólogos más famosos del mundo.

En un boletín conjunto emitido por ambos médicos poco antes de las tres de la tarde, se informa:

**DEBILIDAD CIRCULATORIA**  
"Luego de un resaca, Sir Winston experimentó cierta debilidad circulatoria y se ha producido una trombosis cerebral".

No dieron más detalles, pero los médicos en general interpretaron gravemente el breve comunicado y recordaron que Sir Winston tuvo varios ataques similares en los últimos 15 años, pero éste se complica por su avanzada edad y por la consiguiente declinación de su capacidad para reponerse.

**SU VIDA SE EXTINGUE**  
LONDRES, 16 (Sábado) (UPI).— Sir Winston Churchill continuaba esta madrugada en estado de coma, después del derrame cerebral que sufrió ayer, mientras aumenta el temor de un desenlace fatal por debilitamiento del sistema circulatorio.

El médico personal del famoso estadista, Lord Moran, dijo anoche en el parte médico que el paciente "está cayendo en un sueño cada vez más profundo, sin indicios de dolor o incomodidad consciente".

Cuando se le preguntó si Sir Winston podría vivir, Lord Moran respondió: "Sólo puedo decir que su estado es muy grave". El boletín médico dice que ha habido "poco cambio" desde que Sir Winston sufrió un derrame cerebral ayer viernes, en la mañana, con "debilitamiento del sistema circulatorio".

De todas partes del mundo están llegando mensajes a la residencia de Hyde Park, en que vive el anciano estadista. Sir Winston Churchill tiene 90 años de edad.

**MULTITUD LO ACOMPAÑA**  
Mientras los miembros de la familia se reúnen con Lady Churchill al lado del paciente, una gran multitud se congregaba frente a la residencia.

Entre los que estaban desde ayer en la casa familiar figuraban el único hijo de Sir Winston, Randolph, su hija Maria y el esposo de ésta, Christopher Soames.

La otra hija, la actriz Sarah Churchill, llegó esta madrugada procedente de Roma.

Poco después de las 10 P. M., anoche, la policía despejó a la multitud que se había reunido frente a la residencia. Muchas personas habían llegado con sandwiches y botellas, termos, preparadas al parecer para una larga vigilia, pero la policía las convenció que se retiraran a sus casas.

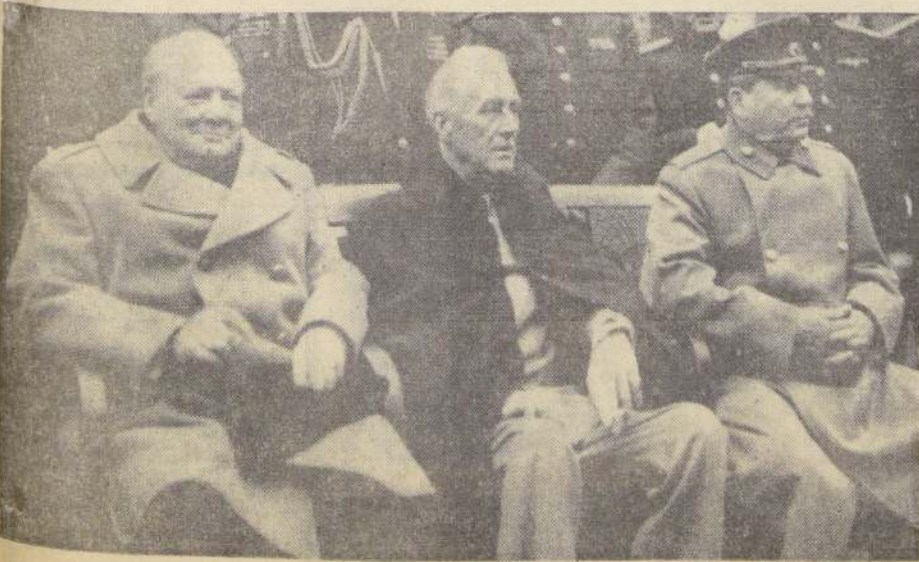
Varios miembros del servicio de Sir Winston dijeron que éste no será trasladado a ningún hospital, pues tiene en casa toda la atención que necesita.

**VIVIENDO LA HISTORIA—** Recibiendo los honores después de la Segunda Guerra Mundial, Winston Churchill a la izquierda, sentado junto a los otros grandes generales de la gesta antinazi: Roosevelt y Stalin. PRIMERO LORD DEL ALMIRANTAZGO.— El hombre que ayer abasteció a los nazis y que dignificó a su pueblo está hoy al borde de la muerte. EN EL GRABADO de la derecha, Churchill luciendo su uniforme de gala como Lord del Almirantazgo.



CONSERVACION MUNDIAL POR CHURCHILL

SE NOS VA EL ULTIMO "GRANDE"







El Embajador de Checoslovaquia en Buenos Aires, Milos Vesely, y el representante comercial de este país en Chile, Emil Filip, visitaron ayer al Director de LA NACION, Renato Medina, en quien conversaron de la reanudación de relaciones diplomáticas de Chile y Checoslovaquia y de las ventajas que ello representa para ambos países. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Director, el Embajador y el Representante Comercial.

## 30.000 vecinos respaldan traslado de Feria de Remates a Lo Valledor

(Por JUANA PASTEN)

Problemas de la Vega fomentan la delincuencia.— El Alcalde de Santiago opina que con el cambio no encarecerán los productos de venta al público.— Se toman en cuenta modernas teorías de urbanismo y planificación, para facilidades de la población.

El traslado de remates de la Vega Central a los terrenos municipales de Lo Valledor no encarecerá los productos. La Vega continuará siendo un centro de abastecimiento mayorista. Las miles de duenas de casa y pequeños comerciantes que concurren diariamente a comprar en el orden, asno y no serán víctimas de los delincuentes que operan impunemente en el sector. A esto hay que agregar el número abismante de accidentes de tránsito, que se producen a consecuencia del atochamiento de vehículos.

### LO ACONSEJABLE

Las modernas teorías de urbanismo y planificación aconsejan que las Ferias de Remates estén ubicadas en un terreno de por lo menos treinta hectáreas, sostiene la Jefe de Promoción Popular de la Municipalidad de Santiago, Aída Ramírez.

Los 1.164 comerciantes de la Vega han manifestado al Alcalde que su principal temor es que el público crea que la Vega ya no seguirá siendo un centro mayorista. Los remates y la venta de productos, sostiene Manuel Fernández, son cosas totalmente distintas.

Esta es la posición que mantienen los comerciantes ante el Alcalde, la que difiere de la expresada a diversos organismos de prensa, en el sentido de que se encarecerán los productos.

El traslado de la Feria de Remates es una idea que se viene gestando desde hace unos diez años. No es un plan precipitado, dijo la primera autoridad municipal.

He aquí algunos estudios e ideas en materia de urbanismo y planificación de productos en el Gran Santiago. La Feria de remates no puede continuar en ese lugar por su ubicación. Tenemos que reubicar con miras al futuro. Santiago es una ciudad que crece día a día.

### PROPONEN FORO SOBRE EL COBRE

El diputado comunista José Cademartori ha propuesto al presidente del Partido Demócrata Cristiano, diputado Renato Fuenzalida, la realización de un foro sobre el problema del cobre.

En tal sentido le envió una carta solicitándole designe un parlamentario u otro representante de la Democracia Cristiana, para iniciar una discusión pública comparativa de los planteamientos de cada actividad sobre este materia.

### APORTE DE \$ 4.500.000 PARA LA CORPORACIÓN DE LA R. AGRARIA

Jefe del Estado firmó ayer otros decretos relacionados con los planes de desarrollo agropecuario.

Numerosos decretos firmó ayer S. E. el Presidente de la República, relativos a la Reforma Agraria y a los planes gubernamentales de desarrollo agropecuario. Entre estos decretos merecen especial mención el que ordena la integración y constitución de los Tribunales Agrarios de expropiación agraria y que se refiere la Ley Orgánica de la Reforma —la 10.520—, y que serán los únicos competentes para conocer y resolver las diversas reclamaciones y problemas que se susciten a raíz de la aplicación de las disposiciones de dicho cuerpo legal en materia de división y redistribución de la tierra.

FONDOS PARA LA CORA. Otro de los decretos firmados por S. E. el Presidente de la República pone a disposición de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA) la suma de \$ 4.500.000 para que de cumplimiento a sus diver-

sas obligaciones, de acuerdo con el presupuesto vigente. Al Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) se le entregan \$ 7.800.000 para financiar los diversos programas y obligaciones pendientes.

PAGO DE LAS BONIFICACIONES.— Un decreto de particular interés para los productores es el que ordena a la Tesorería Provincial de Santiago poner a disposición del Banco del Estado la suma de \$ 3.727.000 para cancelar el saldo de las bonificaciones de abonos que se adeudaban por el período 1962-63 y ambient los abonos adquiridos hasta el 19 de octubre de ese último año.

Un grupo de casi cien profesores especialistas de diversos liceos nocturnos de la capital y provincias, está analizando las reformas sobre planes de enseñanza, y los reglamentos pertinentes que comenzarán a ser aplicados en dichos establecimientos educacionales a partir de marzo próximo.

Todos estos puntos de vista sostenidos por el Alcalde Manuel Fernández son ampliamente compartidos por los vecinos directamente afectados, que suman más de 30.000.

El sector norte de la ciudad afronta prácticamente un problema de supervivencia. Día y noche permanecen en las calles los comerciantes con sus camiones y carretones, lo que impide que los obreros municipales asen el sector.

Las Juntas de Vecinos de Independencia, Borgoño, Ge-

pitadamente. El traslado debe hacerse en forma lenta, paulatina, de manera de no ocasionar daños ni perjuicios a nadie.

"Tendremos que conseguir un préstamo especial con alguna entidad crediticia para financiar este plan que beneficiará a los comerciantes de la zona de la Plaza de Armas."

MAS ORDEN

Cuando se autorizó la Feria de Remates en la Vega (1895), estaba ubicada en la periferia de la ciudad, extremo norte.

En esa época no ofrecía ningún problema. Con el desarrollo extraordinario de Santiago quedó incrustada en pleno corazón de la ciudad, a sólo 3 cuadras de la Plaza de Armas.

"Este gran centro de abastecimiento no solo para los productos no solo para los productos de la zona de la Plaza de Armas, sino para la zona de la Serena y gran parte de los productos de chacarera al sur del río Maipo."

TODA LA ZONA

"A esta Feria vienen a rematar en forma masiva todos los productos de chacarera de la provincia de Santiago, gran parte de los de Quillota, La Cruz y Limache, primicias de la zona de La Serena y gran parte de los productos de chacarera al sur del río Maipo."

Estudiantes universitarios dictan cursos y levantan escuelas en Zona Sur del país

Alumnos de la Universidad Católica han entrado sus actividades en las provincias de Cautín y Arauco.— Por su parte, los de la Universidad Técnica del Estado dieron comienzo a sus tareas en la provincia de Valdivia.— Primer grupo de la Federación de Estudiantes de Chile avanza en su trabajo en la provincia de Llanquihue.

Una amplia labor han cumplido en el curso de la semana que finaliza hoy, los estudiantes de la Universidad Católica de Santiago que se encuentran destacados en las provincias de Arauco y Cautín participando en el programa de construcción de escuelas.

Los universitarios no se han limitado a la construcción de locales escolares sino que están llevando a cabo diversos cursos de desarrollo de la comunidad, fomentando la creación de centros juveniles y de madres, al mismo tiempo que han puesto en funcionamiento cursos de alfabetización de adultos.

En las localidades de Santa Rosa y Tres Pinos, ubicados a 6 y 30 kilómetros, respectivamente, de Lebu, capital de Arauco, se encuentran bastante avanzados los trabajos de construcción de escuelas.

Los jóvenes que construyen escuelas en Comuy han organizado a los vecinos para la creación de centros juveniles y de madres. Simultáneamente han emprendido amplios planes de alfabetización de adultos. Próximamente iniciarán el primer auxilio de la zona, policlínica del lugar.

Por otra parte, los 15 universitarios destacados en la localidad de Radal están instalando la primera posta de primeros auxilios de la zona.

ALUMNOS DE LA UTE

Un total de 300 alumnos de la Universidad Técnica del Estado se encuentran ya en la provincia de Valdivia, participando en el plan de construcción de establecimientos escolares. En el día de hoy se dirigirá al sur un nuevo

contingente de universitarios técnicos.

El primer grupo viajó el miércoles último y a su llegada, a Valdivia fueron objeto de una cordial recepción por parte de la Unión de Centros de Madres. Los universitarios de la UTE construirán en dicha provincia 13 escuelas en un plazo de 25 días. Ayer se realizó un acto público en la Plaza de Armas, frente a la Intendencia de Valdivia, con participación de la primera autoridad provincial y del presidente de la Federación de Estudiantes de la UTE, Wladimir Alaraz.

GRUPO DE LA FECH

El grupo de estudiantes de la FECH que se encuentra en la provincia de Llanquihue

general Prieto, Paula Jarquey y Juan Antonio Ríos se han acercado hasta la Municipalidad de Santiago pidiendo el traslado de la Vega y ofreciendo todo su apoyo.

La Feria de Remate no puede continuar enclavada en el centro de la ciudad dice el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz. Tiene que funcionar en un lugar ubicado en la periferia donde no se produzca congestión del tránsito y que esté totalmente alejado de las poblaciones.

"Este comunicado será hecho público, en forma simultánea, en Santiago y Píñan, en esta fecha."

Santiago, de Chile, 15 de enero de 1965.

Por el Gobierno de la República de Chile, Gabriel Valdés, Ministro de Relaciones Exteriores.— Por el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia, Embajador Milos Vesely.

EL TRANSITO

"La comercialización hecha en esta forma trae una congestión en el tránsito y los consiguientes molestias al vecindario."

"Lo que sostienen los comerciantes de la Vega de prolongar la hora de remates sólo causaría más perjuicios, al tener que circular los camiones cargados de mercaderías por el centro de la ciudad, en horas de la tarde. Como productos de esta congestión, las Avenidas Bello, Recoleta, La Paz, Independencia, Vivaceta, Andrés Bello, Tirso de Molina y otras, acusan un alto número de accidentes de tránsito."

"Esta misma congestión hace que los delincuentes operen a su antojo, y que las cantinas y negocios con patente de alcoholes y van proliferando de manera alarmante."

"Yo creo que es posible hacer un esfuerzo y poner algo de orden, para que la venta al detalle se haga en mejores condiciones, en beneficio de los comerciantes y compradores."

Estudiantes universitarios dictan cursos y levantan escuelas en Zona Sur del país

Alumnos de la Universidad Católica han entrado sus actividades en las provincias de Cautín y Arauco.— Por su parte, los de la Universidad Técnica del Estado dieron comienzo a sus tareas en la provincia de Valdivia.— Primer grupo de la Federación de Estudiantes de Chile avanza en su trabajo en la provincia de Llanquihue.

Una amplia labor han cumplido en el curso de la semana que finaliza hoy, los estudiantes de la Universidad Católica de Santiago que se encuentran destacados en las provincias de Arauco y Cautín participando en el programa de construcción de escuelas.

Los universitarios no se han limitado a la construcción de locales escolares sino que están llevando a cabo diversos cursos de desarrollo de la comunidad, fomentando la creación de centros juveniles y de madres, al mismo tiempo que han puesto en funcionamiento cursos de alfabetización de adultos.

En las localidades de Santa Rosa y Tres Pinos, ubicados a 6 y 30 kilómetros, respectivamente, de Lebu, capital de Arauco, se encuentran bastante avanzados los trabajos de construcción de escuelas.

Los jóvenes que construyen escuelas en Comuy han organizado a los vecinos para la creación de centros juveniles y de madres. Simultáneamente han emprendido amplios planes de alfabetización de adultos. Próximamente iniciarán el primer auxilio de la zona, policlínica del lugar.

Por otra parte, los 15 universitarios destacados en la localidad de Radal están instalando la primera posta de primeros auxilios de la zona.

ALUMNOS DE LA UTE

Un total de 300 alumnos de la Universidad Técnica del Estado se encuentran ya en la provincia de Valdivia, participando en el plan de construcción de establecimientos escolares. En el día de hoy se dirigirá al sur un nuevo

contingente de universitarios técnicos.

El primer grupo viajó el miércoles último y a su llegada, a Valdivia fueron objeto de una cordial recepción por parte de la Unión de Centros de Madres. Los universitarios de la UTE construirán en dicha provincia 13 escuelas en un plazo de 25 días. Ayer se realizó un acto público en la Plaza de Armas, frente a la Intendencia de Valdivia, con participación de la primera autoridad provincial y del presidente de la Federación de Estudiantes de la UTE, Wladimir Alaraz.

GRUPO DE LA FECH

El grupo de estudiantes de la FECH que se encuentra en la provincia de Llanquihue

desde hace doce días, ha terminado ya la primera fase de la construcción de escuelas, de acuerdo con informaciones proporcionadas por Felipe Ramírez, presidente de la Federación de Estudiantes de la FECH, quien regresó recientemente de la zona.

Los estudiantes universitarios iniciaron sus labores bajo una lluvia torrencial. Los trabajos se llevan a cabo en siete lugares de la provincia de Llanquihue. El primero es Piedra Azul, donde se levantarán 6 salas de clases. Otras cuatro se construyen en Freixas, En Añón y Chiloig se construyen otras 5 salas de clases. En Calbuco, Añón y La Campaña se levantarán otras siete salas de clases.

Los universitarios han contactado con la colaboración de

tercer año de humanidades del Liceo Fiscal de San Javier, hicieron entrega de la modesta —aunque no menos valiosa— suma de \$ 12.09.

Aquellas personas o instituciones que no han podido hacer aportes en bienes materiales, han querido quedarse atrás en prestar su colaboración al Plan Educativo del actual Gobierno.

Así, mientras un profesor de la Escuela Industrial de Iquique, ofreció su colaboración personal y la de 20 alumnos carpinteros, el Consejo Nacional "René Berthel" de Santiago, ofreció los servicios de 18 grupos de 15 personas cada uno, para trabajar en los lugares que les asignen.

El Patronato Nacional de la Infancia, consistente en leche para las escuelas.

ZONA CENTRAL.— Digno de destacar, el acto de 20 reclusos del presidio de la ciudad de Linares, quienes desean cooperar con su trabajo personal. Uno de ellos hizo la donación de un reloj de pared, no en la localidad de Linares, ubicado en el departamento de Linares. Otro de los presidiarios regaló 30 piezas de madera de hualo, a fin de que se destine a levantar locales de enseñanza.

Luis Urrutia, empresario del Teatro Municipal de San Javier, ha ofrecido organizar funciones de beneficio a favor de la construcción de salas de clases.

ZONA DE CONCEPCION, SUR Y AUSTRAL.— Desde la localidad de Coelemu se informó que el Comité de Campesinos se encuentra en plena faena, en el levantamiento de una escuela rural.

Por su parte, los Padres Capuchinos, de Bio Bio, han acordado donar un terreno a una casa. En tanto que el Intendente de la provincia, Guillermo Díaz, donó una escuela y el retén del Fundo San Rafael, donó 20 hectáreas de terreno.

Desde la provincia de Magallanes se informa que los Empleados Portuarios han adherido al Plan Educativo mediante un aporte de \$ 175.

CHILE Y... (De la 1.ª página)

RESPONDE EL REYES TANTE CHECO

Milos Vesely contestó la intervención del Ministro, también improvisando. Sus palabras fueron estas:

"Excelentísimo señor. Querría agradecerle brevemente su amable alocución. Es para mí un honor inmerecido y estimado de firmar, en un momento tan importante, una declaración que es testimonio de reanudación de las relaciones entre la República Socialista de Checoslovaquia, Embajador Milos Vesely."

PALABRAS DE VALDES

El Embajador Vesely está acompañado por Emil Filip, Jefe subrogante de la Misión checa en Santiago, y de un representante de la agencia noticiosa de ese país, "CTK".

Luego de las firmas en las notas, Valdes y Vesely se estrecharon la mano. El Canciller chileno, entonces, hizo una corta improvisación. Dijo Valdes:

"Hemos testimoniado con nuestras firmas la resolución de nuestros Gobiernos de reanudar las relaciones diplomáticas entre la República de Chile y la de Checoslovaquia. Este acto tiene mucha significación para nosotros, porque es una declaración más del cumplimiento del programa de Gobierno que trazó S. E. el Presidente de la República, de tener relaciones con todos los países del mundo, sin considerar otra circunstancia que el interés de Chile. Las relaciones entre Chile y Checoslovaquia se inician, como lo dice la declaración que acabamos de firmar, sobre la base de un común entendimiento para la búsqueda de la paz. Y aun cuando existen evidentes diferencias en la organización política de nuestros respectivos países, ellos no son obstáculos para un fiel entendimiento y una leal colaboración en los objetivos fundamentales de la búsqueda de la paz, del entendimiento económico como el progreso de los dos pueblos, del intercambio cultural y la mejor relación que entre ambos pueblos pueda existir."

Es particularmente gratificante para el Gobierno que represento, dejar en claro que nuestras relaciones con Checoslovaquia son para nosotros muy importantes, porque el país que Vuestra Excelencia representa tiene una antigua tradición de cultura, de la industria y de activo comercio. Tanto en el orden cultural como en el técnico, Checoslovaquia ha destacado siempre como un país de gran eficiencia. Son para nosotros, mercados y proveedores de mucha importancia. De manera que auguro estas relaciones bajo un signo de mutua colaboración y de beneficio para los pueblos de Chile y de Checoslovaquia."

Estimamos mucho a su pueblo, y lo apreciamos."

"Excelentísimo señor Ministro, quisiera terminar haciendo votos, los mejores, para que su Gobierno y para su pueblo, y para que este acto sea un buen augurio para las futuras relaciones y bien enminadas y tradicionales, sea en el campo comercial, o sea en el campo cultural."

### TELEVISION

Canal 9 - Univ. de Chile

13.30 Carta de ajuste  
13.45 Presentación  
13.47 Telecine  
14.13 Dibujos animados  
14.20 Harrigan y Hijo  
14.46 Boletín Informativo  
14.56 Despedida  
20.15 Carta de ajuste  
20.30 Presentación  
20.34 Boletín Informativo  
20.35 Telecine  
20.50 Pantalla Noticias  
21.06 Perry Mason; El dilema de Paul Drake (R)  
21.58 Boletín Informativo  
21.59 Teatro Barbara Stanwick; Shock  
22.24 Boletín Informativo  
22.25 Telecine  
22.54 Boletín Informativo  
22.55 Despedida

### TELEVISORES GELOSO

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO

ENTREGA INMEDIATA AMPLIAS FACILIDADES

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

AGUSTINAS 698 - FONO 31921

### TELEMUNDI

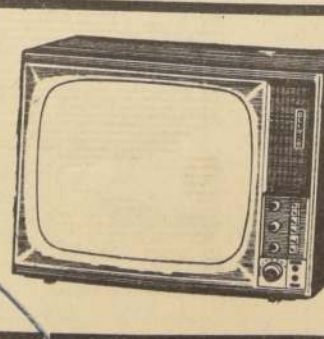
CONDELL 1589 - FONO 2367

VALPARAISO

### DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M. AUXILIADORA 937 PARAD. 64 G. AV.



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 - FONO 569038

### TELEVISION

Canal 13 - Univ. Católica

19.35 Huckleberry Hound  
19.46 Lancers de Bengala (El Renegado) (R)  
20.10 Cine  
20.30 Fantasia Gloria Aguirre  
20.35 Pantalla del Deporte  
20.45 Noticiario UFA  
20.55 En la Hora del Aprovecho  
21.05 Investigado el Submarino  
21.30 Don Gato (El violinista)  
22.00 El Reporte Esso  
22.15 Doris y Rosie  
22.35 Maverick (La máscara de Judas)  
22.36 Cierre de transmisión



## DE MODESTO ALBERGUE, EL CERRO BLANCO SE TRANSFORMARA EN SITIO DE RECREO

Las 230 familias que lo habitan serán erradicadas con la ayuda del Depto. de Promoción Popular de la Municipalidad.— Contribuirán al heroseamiento del cerro, organismos estatales y privados, entre ellos, la Cámara Junior de Stgo.

La arida y deprimente fisonomía que luce el Cerro Blanco de esta capital comenzará a cambiar a contar de la próxima semana hasta convertirse en un lugar de recreo de la población.

La Cámara Junior de Santiago es el organismo creador y ejecutor de esta obra de progreso urbanístico. Institución afiliada a la "Junior Chamber International" con sede en Missouri, Estados Unidos, la Cámara Junior, tiene a formar dentro del núcleo social, elementos de ornato por parte de las instituciones comunales y vecinales, que transformarán parte del Cerro Blanco en parque público. Intervendrá el Alcalde Manuel Fernández Díaz, el presidente de la Cámara Juniors, Octavio Aguilera, y el delegado vecinal del Sector No 3 del Plan de Desarrollo Vecinal, Tomás Elliot. 20.30 horas: Concierto de la Orquesta Filarmónica Municipal, según el siguiente programa: Primera parte: Mendelssohn, Marcha guerrera; Bizet, L'Arlesienne (segunda suite); Weber, Invitación al vals.

Segunda parte: Beethoven, Marcha de las Ruinas de Atenas; Brahms, Danzas húngaras; Schubert, Vals triste; Albeniz-Arba, El puerto de la Suite Iberia; Soro, Danza fantástica; Guridi, El caserío.

Para permitir la realización del tránsito por la Avenida Recoleta, entre Santos Dumont y Urrutia, se desviará, entre las 19 y 22 horas, en la siguiente forma:

a) Por Recoleta, de sur a norte, se desvia en la calle Santos Dumont hacia el oriente, hasta Díaz Ramos; sigue al norte por esta última calle, saliendo a Recoleta para seguir por Urrutia.

b) El tránsito de Santos Dumont se encará por Díaz Ramos, Urrutia, Recoleta, do- l'ando hacia el poniente por callejón La Unión, pudiendo usar las rutas a través de Avenida Zañartu, Independencia o por Avenida La Paz. Esta última tendrá doble tránsito entre la Plazuela del Cementerio y Santos Dumont.

c) El tránsito por Recoleta, de norte a sur, se desvia en callejón La Unión hacia el poniente, para seguir por Avenida La Paz hacia el sur, doblando en Dominica hacia el oriente, para volver a su cauce normal en Recoleta.

Los directivos que trabajan en bien de la comunidad. El- liales distribuidas en 21 países, desde la fecha de su fundación de la organización han cumplido con estos principios de ayuda y solidaridad integral.

Conforme a sus principios, la Cámara Junior de Santiago, determinó que un aporte valioso al progreso de la capital, sería el heroseamiento del Cerro Blanco. El sitio en la actualidad sirve de albergue a 230 familias de escasos recursos.

El primer paso será el comienzo para un plan de heroseamiento general de todo el sector Recoleta, de Santiago, en el cual se ha logrado la participación total de las juntas de vecinos.

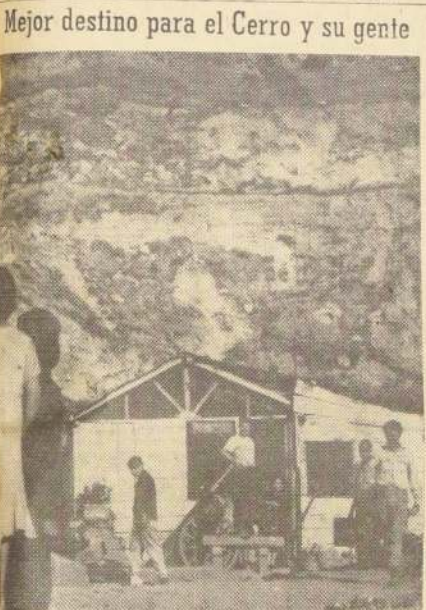
**ACTOS DE LA TARDE**

Esta tarde, a las 19.30 horas, en Avenida Recoleta, entre las calles Santos Dumont y Urrutia, se llevará a efecto el acto de inauguración de los planes, el cual será presido por el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, y será complementado con el siguiente programa:

Retirada por el Cerro Municipal; 20 horas: programación y coordinación de los aportes de trabajo y

Mejor destino para el Cerro y su gente

Los OBLIGADOS moradores del Cerro Blanco, partirán a mejores condiciones de vida con la ayuda del Departamento de Promoción Popular de la Municipalidad de Santiago. El arido y tosco peñón será transformado entonces en parque público destinado a recrear a los santiaguinos, que hacen actualmente el San Cristóbal y el Santa Lucía.



## ASIMET REALIZO UN BALANCE DE SU TRABAJO DURANTE 1964

Premiaron a trabajadores metalúrgicos

Se realizó en esta capital la reunión de la Junta Anual ordinaria de socios de la Asociación de Industriales Metalúrgicos. En esta oportunidad el presidente de la institución, Pedro Menéndez Prendez, a nombre del directorio, dio a conocer los aspectos más importantes de la labor desarrollada por la entidad durante el año 1964. Destacó en forma especial la tarea realizada en beneficio del fomento de las exportaciones de productos metalúrgicos manufacturados.

El tesoro de la institución, Luis Oyarzun, informó sobre el balance de entradas y gastos. La cuenta del presidente y del tesoro fueron aprobadas por la Junta. Posteriormente se entregó a los socios de ASIMET una reseña del trabajo cumplido

por la institución en un folleto impreso. Más adelante, los presidentes de las entidades filiales de la Asociación informaron de la actividad en sus respectivas organizaciones.

Esta reunión de la Junta finaliza con una comida de camaradería a la que concurrieron especialmente invitados los Ministros de Educación, Juan Gómez Millas, y de Trabajo, William Thayer Arizaga, jefes de servicios públicos y de entidades privadas de la producción, comercio, industria y banca. También estuvieron presentes los Embajadores de Perú, Ecuador y Bélgica y otros representantes diplomáticos.

Durante el ágape se hizo entrega de distinciones a trabajadores metalúrgicos por su labor profesional y técnica.

# Esto es sólo el comienzo

## EL DIARIO ILUSTRADO CLARIN

UN PELIGROSO PRECEDENTE

## GOBIERNO APLICA LA REFORMA AGRARIA COMO SOLUCION A HUELGA CAMPESINA

EL PRECIO FUE EXPROPIADO SIN EL CONSENTIMIENTO DE SU DUEÑO. UN SEGUNDO FURDO FUE... SE LE HIZO... NO PESA A ESTOS PARCELAROS

La reacción que determinados sectores han tenido frente al acuerdo de la Corporación de Reforma Agraria, relativo a la expropiación de los fundos "Cerrillo", de Molina (mal explotado), y "La Echeverría", de Quilicura (totalmente abandonado), no hace sino revelar desde otro ángulo la realidad política que vive el país.

Tanto la extrema izquierda como la extrema derecha han coincidido en sus críticas a este acuerdo del Consejo de CORA y en sus ataques a la persona de su Vicepresidente, el joven y talentoso ingeniero agrónomo Rafael Moreno Rojas.

Basta echar una mirada a los titulares de la prensa marxista y del vocero de la derecha para concluir que también en materia de reforma agraria la confabulación contra el Gobierno del Presidente Frei empleará todos los recursos a su alcance para buscar su fracaso.

En efecto, con distintos motivos la finalidad es esa misma. Mientras la derecha extrema pone el grito en el cielo y aboga por la defensa de un derecho de propiedad muy caprichosamente interpretado, la extrema izquierda abre sus puertas a los latifundistas y a sus corifeos, dándole tribuna en su política de desfigurar los hechos y de atribuir a quienes tienen en sus manos la hermosa tarea de hacer cien mil nuevos propietarios auténticamente campesinos.

En otro aspecto de su odiosa campaña contra el Gobierno de Frei, ciertos elementos marxistas critican que el

pago al contado de estas expropiaciones se ajuste al avalúo fiscal de los predios afectados, ignorando deliberadamente que es ese el único procedimiento que franquiza la ley para expropiación en estos casos. En cuanto al verdadero valor de los fundos expropiados, resulta ridículo afirmar que tierras fértiles y regadas pierden su valor por el hecho de no estar trabajadas.

Ahora bien, en materia de las causales que fundamentan el acuerdo de la Corporación de Reforma Agraria, los sectores derechistas nada pueden objetar. Ellas emanan de disposiciones taxativas de la legislación que con tanto bombos dictó el Gobierno anterior y cuyos autores exhiben orgullosamente en todas sus manifestaciones públicas.

Es, por lo tanto, divertido y, a la vez, revelador el hecho de que quienes promulgaron la ley se quejen porque se está aplicando. Querria decir, entonces, que la tan cacareada reforma agraria del pasado régimen fue impulsada como un engaño al pueblo, como una burla al país, por cuanto quienes la promovieron pretendían transformarla en letra muerta, a fin de evitar lo que ahora tanto les duele.

La otra verdad es que la resolución de CORA no ha sido producto de la impaciencia ni de la improvisación. Así lo demostraremos más adelante, hasta dejar bien en claro que, a pesar de este extraño maridaje, que puede observarse en la mera lectura comparada de titulares con que ilustramos esta nota, la reforma agraria de Frei se aplicará sin vacilaciones. Y que esto es sólo el comienzo.

# El rechazo parlamentario castiga a los sectores de más bajos ingresos

Afirmó el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados.— Aseguró reenvío de los proyectos al Congreso.— Plan CORVI permitiría construir 360 mil casas en seis años.— "Al Gobierno le interesa contar con los medios económicos para iniciar construcción de viviendas."

—"Si se produjera en definitiva el rechazo del proyecto del Gobierno de Fondo de Solidaridad Nacional, los sectores más afectados serían indudablemente los de más bajos ingresos", manifestó el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, al referirse al ambiente adverso que en el Parlamento han encontrado los proyectos del Ejecutivo.

Y agregó de inmediato: "Pero soy optimista porque estoy cierto que el Congreso Nacional habrá de interpretar adecuadamente el sentir de la inmensa mayoría de los chilenos, especialmente de los sectores más necesitados a los cuales beneficiará fundamentalmente el proyecto de Fondo de Solidaridad Nacional".

Explicando el Ministro el verdadero alcance social de esta iniciativa del Gobierno, manifestó que en el proyecto se contempla la cantidad de 115 millones de escudos que son parte del presupuesto de programas de la Corporación de la Vivienda.

—"Si se concede al Gobierno esta suma—dijo—se echará a andar de inmediato el plan de construcción de viviendas para las familias de menores ingresos, cuya meta será lograr la construcción de 360 mil casas en seis años. Si estos fondos no se concedieran—agregó—el programa gubernativo sufriría un retroceso

que sería evidentemente de consecuencias muy dolorosas para los elementos de trabajo de nuestro país.

**EL PROGRAMA DE LA CORVI**

Aclarando más los conceptos, expresa el Ministro que la CORVI tiene para el presente año un programa que comprende cuatro puntos:

- 1.— Construcción de viviendas para las Cajas de Previsión, obligación que no puede eludir por cuanto recibe de ellas aportes que debe entregar en casas.
- 2.— Dar término a las obras que estaban en construcción al 4 de noviembre de 1964. Dice el Ministro que estas dos categorías de viviendas no son de tipo popular, sino medio.
- 3.— Construcción de casas mínimas para los adquirentes de bajos ingresos.
- 4.— Erradicación de poblaciones, plan que evidentemente favorece a las familias más necesitadas, que son las que viven en los sectores marginales.

Manifiesta el Ministro que son precisamente estas obras, las comprendidas en los puntos 3 y 4, las que se llevarían a cabo con el aporte de los 115 millones de escudos que solicita el Gobierno.

De lo expresado se desprende—expresa—que si no se cuenta con este aporte, de todos modos las obras comprendidas en los puntos 1 y 2 seguirán adelante porque entrañan un compromiso material y moral ineludible y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la mayor brevedad la construcción de viviendas mínimas y el plan de erradicación de poblaciones marginales cu- riales y morales ineludibles y en este caso se favorece a los sectores más necesitados", y añade poniendo énfasis en sus palabras: "Al Gobierno le interesa en forma muy especial contar con los medios económicos necesarios para iniciar a la



















(De 16.15 a 22.48 horas)

**(Conclusión)**

En este sector ocurre que, al pagar los empleados particulares, no tienen que pagar impuestos reajustables por las casas que ocupan, porque ellos no están incorporados en el padrón de la ciudad. El número 15,238, los obreros impositivos, el Servicio de Seguro Social, que es el que declara un solo, que ha declarado improcedente.

Solicito el acuerdo unánime de la Honorable Cámara para omitir la lectura de las indicaciones en este instante y pasar al momento en que se voten los artículos a que ellas se refieren.

—Se repite la condición previa para que el Presidente de la República pueda hacer uso de la facultad que le otorga el inciso primero del artículo 115, la abstención de un plano de loteo de la población que fuere aprobado por la Dirección de Planeamiento y Urbanismo.

—REPETIDA LA VOTACIÓN POR EL SISTEMA DE SENADOS Y DE DEPUTADOS, SE REALIZA POR LA AFIRMATIVA 48 VOTOS, POR LA NEGATIVA 48 VOTOS.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — Se repitió la

— REPETIDA LA VOTACIÓN POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE.

El señor **ELUCHANS** (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara se leerá la indicación declarada Improcedente.

—HABLAN VARIOS SEÑORES.

Acordado. En votación la indicación formulada por los Honorables señores MORALES y FLORES CASTAÑEDA, para agregar un artículo que diga: "Establécense, por el plazo de cinco años, un impuesto de

Un [—] (un dólar) por tonelada de harina de pescado, aceite u otro subproducto elaborado por la industria pesquera establecida o que se establezca.

El producto de este gravamen será ingresado y contabilizado en una cuenta especial de la Tesorería de la Intendencia de Iquique.

Existe también el caso de un tipo de ciudadanos que están siendo actualmente en un tor que era anteriormente

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Aprobada la indicación.

que han quedado bastante encerradas, no tienen salida hacia ningún lado, por lo que los dueños de los predios que rodean a los alrededores les han cercado.

los caminos de salida y pueden hacerlo atravesando el río. Los Honorables señores comprenderán que en estos casos es imposible hacer un estudio de los caminos de salida y puente).— Esta indicación se tramitará como un proyecto de ley separado.

En votación general el proyecto es aprobado.

El señor MIRANDA (don la letra d).

Huila.— Esta indicación es compatible con la anterior se-El señor CANAS (Secreta-El señor CANAS (Secreta-

Por estas consideraciones, a  
partir de que la indicación,  
agradadamente, no conte

El señor BARRA (Secretario).— Los señores BARRA, BOVE, PAPIC, ALLENBERGER, ARRIAS, MARGARITA y

— Respecto del artículo 1.º, además de las indicaciones propuestas por la Comisión de Hacienda en su informe, se han

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— Con la venia de

Señoría, tiene la palabra el honorable señor Tuma.— El señor TUMA.— Señor presidente, en la provincia de

De los señores Da Bove, Papic, Altamirano, Araya, Momberto y de la señora Enriquez se otorgó el título de dominio de los terrenos que ocupan.

Desde hace más o menos 30 años, los habitantes de Paz, en el departamento de Barrica, de Lartaria, Hual-

La villa Los Boidos, en el departamento de Miraflores; Huiscapi y Curarrehue, en departamento de Villarrica; Teodoro Schmidt, Barroa

En votación la indicación de la Comisión de Hacienda para agregar, en la letra b), después de las palabras "y de las poblaciones consideradas", las palabras "bajas", de la ciudad de Valdivia, como consecuencia de los sismos e inundaciones de marzo de 1960.

De los señores Jaque, Flores Castelli, Martínez Camps, Galliquillo, don Florencio; y Gaona, para agregar al final de la lista de las patrones de pavimentación, la frase "o las que para reemplazar la pavimentación se determinen".

los de dominio de los terrenos que ocupan.

Con el Honorable señor Flores Castell y Gaona for mulan indicación para reem plazar el texto de esta letra por el siguiente: "Los proyec

En el sentido de facilitar al Presidente de la República para expropiar los terrenos ocupados por estos poseedores por más de 20 años y

han tenido dificultades en los terrenos. Muchos de estos terrenos pertenecen a algunas suenas de propiedad, como sucede en Italia.

En votación la indicación de la Comisión de Hacienda para reemplazar, en la letra b), la expresión "por ambas conjuntamente" por las siguientes:

Por estas consideraciones, y en arreglo a los Honorables colegas que suscriben esta indicación,

que, por la premura del tiempo, sólo se limita a facilitar al Presidente de la República para proceder a la expropiación de las obras de cada población

— Puede continuar Honorable señor Barros.

El señor BARRA.— Señor presidente, para terminar mi intervención, reafirmo las expresiones de mi estima y respeto por el señor BARRA.

Los Diputados socialistas planteamos favorablemente en primer lugar ideas similares a las que tuve al comentar el inicio médico-asistencial administrativo, sociales, campos deportivos, plazas, jardines, infantiles, etcétera, y, en general, todas aquellas construcciones que permitan el desarrollo de la vida social, cultural, deportiva, etcétera. En Castellón, Martínez Camps, Galleguillos, don Florencio, y Gaona han formulado una indicación para agregar a la letra b) del siguiente inciso f) de la Ley de Régimen Local: "desarrollar otras formas de desarrollo y otras organizaciones en la forma y condiciones que el Presidente de la República establezca".

El señor ELUCHANS (Vicepresidente).— En votación indicación substitutiva que acaba de leer.

que hemos presentado para mejorarlo. Nada más.

El señor ELUCHANS (Vice-  
presidente).— He leído el artículo de la ejecución de las obras a que se refiere este artículo deberán aceptar, en los casos en que el Presidente de la República podrá liberar de este pago a los beneficiarios de estos servicios, previo informe de la Dirección General de Asistencia Social.

—Durante la votación: El señor HUERTA.— La tradición da la posibilidad de eliminar la propuesta pública.

— Queda cerrado el debate. La Mesa se permite hacer pública lo determine, la colaboración voluntaria que ofrezcan para los trabajos las respectivas juntas de vecinos, de adelante local centros de

presente a la Honorable Cámara que, dados los términos que fueron evaluados los informes de las Comisiones de desarrollo y otras organizaciones, en la forma y condiciones que el Presidente de la República establezca." CION EN FORMA ECONOMICA, LA MESA TUVO DUDAS SOBRE SU RESULTADO.

El señor ELUCHANS (Vicepresidente). — La Mesa tiene dudas sobre el resultado de la votación. Se va a repetir por el sistema de sujeción y de

... con excepción de cinco:

\_\_\_\_\_























# W. CHURCHILL: NOVELISTA, PINTOR PAISAJISTA, SOLDADO, POLITICO Y CONDUCTOR DE NACIONES



JUNTO A LOS SUYOS.— He aquí otro documento histórico. El gran estadista inglés, en compañía de su esposa e hijos, saliendo del Palacio de Buckingham el año 1919, un año después del término de la Primera Guerra Mundial.

LONDRES, 15 (UPI).— En el transcurso de su larga vida Sir Winston Churchill actuó en campos dispares de la actividad humana. Fue novelista, pintor, paisajista, soldado y político.

Pero las piedras millares de su vida son estas:

30 de noviembre de 1874: Nació antes de tiempo y fue su padre Lord Randolph Churchill, hijo del séptimo Duque de Marlborough, y la norteamericana Jenny Jerome, hija del dueño de un diario de Nueva York. Cursó la educación primaria en un establecimiento primario y luego ingresó en Sandhurst, la Academia Militar británica.

1898: Prestó servicios como oficial del ejército en India y Egipto. Tomó parte en la famosa carga del Regimiento 21 de Lanciros en el Sudaín, la última gran carga de caballería de la historia militar universal. Era actualmente, el último sobreviviente de dicha acción militar.

1898: Escribió su primer libro sobre sus experiencias militares, "La historia de la guerra de campo de Malakand", luego, de su pluma salió "Savola", una novela; la historia de la Segunda Guerra Mundial en seis volúmenes, y la historia de los pueblos de habla inglesa, en cuatro volúmenes.

1899: Pidió la baja del ejército para convertirse en corresponsal de guerra. Representando al "London Morning Post" fue a la guerra boer, donde cayó prisionero y llevó a cabo una fuga espectacular. La historia de esta fuga le dio fama en toda Gran Bretaña, y entonces Churchill decidió presentarse como candidato al Parlamento.

1900: A los 26 años fue elegido parlamentario, por el partido Conservador.

Durante más de sesenta años fue parlamentario, pero no siempre representó a los conservadores. En una oportunidad estuvo con los liberales y en otra ocasión fue independiente. Pero después volvió al grupo de los conservadores.

1905: Ocupó su primer puesto en el Gobierno como Secretario de Estado para Asuntos Internos, cargo ubicado en el Gabinete.

1906: Contrajo enlace con Clementine Hozier, hija de un coronel británico y nieta del séptimo Conde de Arle. Nada creía que ese matrimonio fuera a durar, pero muchas décadas después se mantenía en pie y Churchill podía decir: "Me casé y viví feliz desde entonces".

1911: Fue designado Primer Lord del Almirantazgo y militarizó a la flota para la acción antes del estallido de

la Primera Guerra Mundial. Pero en 1915, sindicado como responsable por el desastre naval del Estrecho de los Dardanelos, renunció al cargo y marchó a Francia a luchar como oficial de Infantería.

1917: Volvió a Gran Bretaña para asumir el Ministerio de Municiones. Ocupó posteriormente diversos cargos, incluso el de Canciller del Exchequer en la década del 20. En los primeros años de la década siguiente, discrepó con el Gobierno en relación con la política de apaciguamiento frente a Adolf Hitler.

1937: Se puso a parte del Rey Eduardo VIII en la crisis planteada por el deseo del monarca de casar con Wallis Simpson, una norteamericana divorciada. Cuando el Rey se vio obligado a abdicar, Churchill le ayudó a escribir su discurso final.

1939: Pese a su oposición al Primer Ministro Neville Chamberlain, accedió a ocupar el cargo de Primer Lord del Almirantazgo nuevamente, cuando se declaró la guerra.

1940: Chamberlain renunció en momentos en que los ejércitos nazis batían al sur francés. Churchill asumió la Jefatura de un Gobierno de coalición en el mes de mayo, y dijo una de sus frases más famosas: "Solo tengo para ofrecer, sangre, sudor y lágrimas y cuando Inglaterra se vio frente a la amenaza de la invasión, prometió: "Peleeemos en las playas, peleemos en los puntos de desembarco, peleemos en los campos y en las calles. Peleeemos en las montañas y no nos rendiremos jamás."

1941: Primera reunión en tiempos de guerra entre Churchill y el ex Presidente norteamericano Franklin Delano Roosevelt, a bordo de los acorazados Príncipe de Gales, Británico y Augusta, estadounidenses.

1945: Vencido Hitler, el Primer Ministro británico Winston Churchill se reunió con el Jefe soviético, José Stalin, y el nuevo Presidente estadounidense Harry S. Truman, para solucionar la paz con Alemania. Ese mismo año, en las primeras elecciones de posguerra, su Partido Conservador fue derrotado por los laboristas y cayó el Gobierno. Winston Churchill se limitó a decir que la derrota es "una condenada ingratitud".

1946: Churchill formó parte de la oposición parlamentaria y previno sobre el peligro comunista en Europa. Y en un discurso que pronunció en Fulton (Estados Unidos), acuñó la expresión "Cortina de Hierro".

1951: Volvió a encabezar como Primer Ministro a un Gobierno Británico. Entonces dijo que la designación era "el

último premio" de su carrera política.

1953: La Reina Isabel lo nombró Caballero de la Orden de la Jarretera, la orden de caballería más antigua y más distinguida de Gran Bretaña. Podía aspirar a un ducado, pero prefirió no hacerlo para seguir actuando en la Cámara de los Comunes.

1953: Por su obra en 6 volú-

menes sobre "la Segunda Guerra Mundial" ganó el Premio Nobel de Literatura.

1955: Renunció al cargo de Primer Ministro, revelando que había sufrido un ataque de parálisis de todo su miembro superior, y a aparecer, a escribir, en tanto, en la Cámara de los Comunes.



DOS GENIOS.— En Londres se reunieron en 1931, dos grandes contemporáneos: Churchill y el actor Charles Chaplin. Depictaron como dos grandes amigos. Hoy, el mundo asiste con dolor al lento despareamiento del político inglés que escribiera la más grande página de la historia contemporánea.

## GESTIONAN UNIDAD POLITICA DE LOS PAISES DE EUROPA

De Gaulle agiliza esfuerzos por conseguir al Canciller de Alemania occidental hacia su idea de "La Europa de las Patrias".

PARIS, 15 (UPI).— El Presidente de la República francesa, Charles de Gaulle, va a reanudar, según dijeron hoy fuentes informadas, su vigoroso esfuerzo por atraer al Canciller de Alemania Occidental, Ludwig Erhard, hacia su idea de "La Europa de las Patrias" cuando ambos estadistas se entrevisten la semana próxima en el Castillo de Rambouillet, próximo a París, el martes y el miércoles.

### REUNION DE CONSULTA

De Gaulle se reunió esta mañana con sus principales ministros preparándose para sus conversaciones con Erhard. Estuvieron presentes el jefe

del Gobierno, Georges Pompidou, el Ministro del Exterior, Maurice Couve de Murville, el de Hacienda, Valéry Giscard d'Estaing, y Francis Seydoux, designado Embajador francés en Bonn.

Hay tres problemas principales que probablemente discutirán De Gaulle y Erhard, según los informantes, a saber:

Reanudación de las gestiones para la unidad política de Europa; Cooperación franco-alemana; y Reunificación de Alemania.

**Astronauta soviético anunció viaje espacial de cubano muy luego**

LA HABANA, 15 (UPI).— El coronel soviético Vladimir Komarov, piloto de la nave espacial soviética "Voskhod", predijo que sería posible que, en un futuro, algún cubano integrara la tripulación de una nave espacial, llamada por la Unión Soviética.

En una conferencia que dictó ante la Academia Nacional de Ciencias de Cuba, el comandante Komarov dijo que, a su juicio, este año el mundo sería testigo de nuevas hazañas espaciales. Se registrarán, según él, nuevos viajes por el cosmos, más prolongados y más difíciles.

"Nos estamos preparando para estos vuelos espaciales y por cierto que los haremos. Es difícil en este momento decir qué clase de viajes se realizarán, pero es seguro que serán largos y llevados a cabo por tripulaciones mixtas, de hasta cinco cosmonautas. Y tal vez entre la tripulación de algunos de esos nuevos vehículos espaciales, figurará un camarada cubano", manifestó Komarov.

En su conferencia, en la que se refirió a la exploración espacial, Komarov dijo que llegará un momento en que Cuba construirá sus propios cohetes y lanzará sus propias naves espaciales y "desearé que esto sea lo más pronto posible".

## La noticia en la prensa de Londres

LONDRES, 16 (UPI).— Las primeras ediciones de los matutinos británicos publicaron hoy así los titulares referentes a la enfermedad de Winston Churchill.

THE TIMES: "Sir Winston Churchill: Trombosis cerebral".  
DAILY EXPRESS: "Sir Winston. La larga vigilia".  
SUN: "La lucha por la vida".

DAILY MIRROR: "Se está sumiendo en un sueño más profundo".  
DAILY SKETCH: "En un sueño más profundo".

FINANCIAL TIMES: "Sir Winston gravemente enfermo. Der. luego de un ataque".  
DAILY WORKER: "Churchill tiene un ataque".  
DAILY TELEGRAPH: "Sir Churchill tiene un ataque".

## DECIDIRAN LA POLITICA MILITAR SOVIETICA OPUESTA A LA OTAN

Siete naciones de Europa oriental se reunirán en Praga, convocadas por el Kremlin soviético.

MOSCÚ, 15 (UPI).— El Kremlin convocó a una conferencia en la Cumbre de siete naciones de Europa oriental para decidir, según se esperaba, la política militar del bloque soviético opuesta a la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).

La conferencia se iniciará en Praga el próximo martes y se cree que uno de los temas principales será acordar como contrarrestar los planes auspiciados por los Estados Unidos respecto de una fuerza nuclear multilateral para la OTAN.

Asistirán a la reunión el Primer Ministro Alexei N. Kosygin y el jefe del Partido Comunista, Leonid Brezhnev, así como los principales dirigentes comunistas de Alemania Oriental, Polonia, Checoslovaquia, Rumania y Bulgaria.

### BOXEO INTERNACIONAL

## MOLINA, LA MEJOR FIGURA ANOCHE EN EL CAUPOOLICAN

Venció por K. O. al peruano Vera — De las cinco peleas, los chilenos ganaron cuatro y empataron la restante.

Mario Molina, campeón nacional pluma, que se lanzó por puntos sobre el peruano Domingo Ercina, técnicamente el más alto valor del equipo chileno. De los cinco encuentros internacionales, los amateurs chilenos hicieron suyas todas las confrontaciones, a excepción del primer combate, entre Abelardo Araya y el peruano Simón Villa, en el peso gallo, que fue fallado en empate.

El excelente pugil santiaguino venció por K. O. neto en el tercer round, al fogueado peleador noriño, José Vera, dando, sin mayor zozobra, una clara y convincente prueba de su capacidad. En el semifondo de la velada, Luis Zúñiga, que también hará su debut en el campo rentado la próxima semana, superó por amplio margen de ventaja, en cinco rounds, al peruano Emilio Alfaro, el que tuvo en malas condiciones en el segundo asalto, pero sin poner mayor interés en liquidar por fuera de combate el litigio. Pese a sus innegables atributos, a su mejor escuela y más reciente pegada, Zúñiga, como de costumbre, se mostró asustado, siendo por ello abuchado por el público. Campileón también una buena presentación, el santiaguino Moisés Fernández, que venció por K. O. T. al primer round al peruano Eduardo Gómez, y el portño



ALZANDO SU MANO y haciendo la famosa "V" de la victoria el extraordinario estadista británico saluda a su pueblo.

## MULTITUD SILENCIOSA AGUARDO ANTE CASA DE 28 HYDE PARK GATE

LONDRES, 15 (UPI).— El número de personas congregadas en respetuoso silencio frente y en los alrededores de la residencia de Sir Winston Churchill, 28 Hyde Park Gate, aumentaba al descender presurosamente sobre ellas las sombras de esta noche invernal.

Algunos que se afueaban a romper el silencio lo hacían en voz muy baja, como si no quisieran molestar al anciano estadista, en tanto aguardaban noticias sobre su estado del interior de la austera casa de ladrillos rojos, donde una vez más Winston Churchill enfermó, libra quita el último combate de su agitada existencia.

## EMINENCIA MEDICA MUNDIAL ESTA JUNTO AL ESTADISTA

LONDRES, 15 (UPI).— El barón Brain de Eynsham, a quien se llama hoy en calidad de especialista para atender al ex Primer Ministro Winston Churchill a causa de su trastorno circulatorio, es uno de los más destacados neurólogos del mundo.

Dr. Brain, que tiene 69 años de edad, ha atendido en otras ocasiones a Sir Winston. En 1953 estuvo junto a su lecho durante una enfermedad cerebral.

El doctor Brain, a quien se hizo conocido en 1901, nació con el nombre de Russell Brain y es hijo de una familia de tradición jurídica. Proveyó el deber, pero cambió de parecer después de que sirvió en una ambulancia en la Primera Guerra Mundial.

## Cable en Síntesis

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— Tres policías estaban hoy "bajo custodia" por haber mantenido una "bomba" que explotó poco antes del amanecer.

El inspector general, Nicolás J. Rodríguez, jefe de la policía federal, dijo que sus tres subordinados no fueron los autores del robo, pero ocurrieron en falta por no haber entregado los vehículos a las autoridades correspondientes, para ser devueltos a sus dueños. No se reveló la identidad de los tres policías, que deberán comparecer ante la justicia.

### REINA DE BELLEZA VISITA CHILE

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— La señora Gladys Meir, Reina del Festival de Verano de la Feria Mundial de 1965, saldrá esta noche en avión en gira por siete países latinoamericanos.

Durante su recorrido de tres semanas, auspiciado por la Oficina de Convenciones y Visitantes de esta ciudad, la señora Meir dividirá las atracciones de la ciudad de Nueva York y la Feria Mundial en Panamá, Perú, Chile, la Argentina, Uruguay, Brasil y Venezuela. Hacia el viaje utilizando aviones de las empresas Panagra y Pan-American World Airlines.

### ESTALLO SEDE DEL PARTIDO COMUNISTA

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— La sede del Partido Comunista argentino resultó dañada hoy por efecto de una bomba que explotó poco antes del amanecer.

Apertamente no había nadie en el local en el momento de la explosión, que causó grandes daños en la primera planta del edificio, como la rotura de numerosas ventanas del edificio y de otros cercanos. Un destacamento de expertos en explosivos de la policía acudió al lugar.

### BRIGITTE BARDO AFECTADA POR LA ALTURA

BUENOS AIRES, 15 (UPI).— La actriz del cine francés Brigitte Bardot está bajo atención médica, aparentemente afectada por la altura y por una fatiga aguda, según se informó aquí hoy.

La señora Bardot, llegó a la Ciudad de México, la noche del pasado lunes desde Brasil, pero luego se trasladó aquí, donde la altura es considerablemente inferior a la de la capital.

### MONJAS DONARON SUS ARGOLLAS

CIUDAD DEL VATICANO, 15 (UPI).— Las monjas del Sagrado Corazón de Jesús donaron sus anillos de oro para ayudar a la Batalla Mundial Contra la Pobreza. Se anunció hoy en el Vaticano.

La orden, que tiene rama en varias partes del mundo, recolectó los anillos de oro de sus miembros con anillos de plata. La Superiora General de la Orden, hermana Sabina de Veloz, entregó al Papa Pablo VI el dinero obtenido con la venta de 3.500 anillos de oro para depositarlo en el fondo que el Sumo Pontífice inició el 12 de noviembre del año pasado al donar su propia tierra.

### J. MANUEL ALGARVE EXTRAÑA A PERÓN

MADRID, 15 (UPI).— La revista "Actualidad Española", publica hoy una exclusiva de la Agencia "SUNC", en la que el ex Secretario del ex dictador argentino, Juan D. Perón, comenta su desagrado por haber sido apartado del lado del ex-Mandatario.

Juan Manuel Algarve en su artículo acusa a los miembros de la "Comisión Retorno" de haber enviado a Perón y a su familia a un campamento de concentración en la zona de la selva, a donde él llama "manzana podrida del peronismo".

El ex secretario de Perón dice que "un perro se le habría despedido por el olor de la casa" que el dictador le dijo "hasta mañana", cuando poco después partió el avión hacia Sudamérica.

LATENTE PROBLEMA MONETARIO EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 15 (UPI).— La posbla devaluación monetaria ayer continuó centrando la atención de la prensa de este país, al ser el tema de una reunión de los miembros del Consejo Nacional de Gobierno, que por espacio de dos horas, continuó debatiendo con sus asesores técnicos el espinoso problema sin encontrar soluciones.

Con excepción del consejero Alberto Heber, los demás miembros de la mayoría en el Ejecutivo Colegiado entendieron que la única salida posible era la modificación de la cotización oficial del dólar.

DIPLOMATICO MEXICANO FALLECIO EN FRANCIA

PARIS, 15 (UPI).— El antiguo Cónsul General de México en Francia, Edmundo González Roa, falleció esta mañana en París, de un colapso cardíaco, tenía 77 años de edad.

Vino por primera vez a Francia en 1916, como Vice Cónsul. Luego fue Cónsul en varios países y en el puerto de La Haya. Fue nombrado Cónsul General en Francia en 1945, desempeñando el mismo cargo hasta el año 1963 cuando fue jubilado, habiendo en París hasta la fecha.

## Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

Selección general definitiva de imponentes y pensionados de esta Caja, oponentes a la adquisición de los departamentos ubicados en el edificio de Agustinas N° 1185 de la ciudad de Santiago, de conformidad a lo dispuesto por el H. Consejo en su acuerdo N° 1630-3-63.

### 7 departamentos de 1 ambiente

1 — Luis Espinoza Rosado	236 puntos
2 — Roberto Díaz Macarino	236 "
3 — Cristina Medvedevska Wyrazkowska	214 "
4 — Paulina Rivadeneyra Elgueta	214 "
5 — Emilia Larraín Gomara	188 "
6 — Mario Muñoz Goy	138 "
7 — Manuel Escudé Balbontin	157 "

### 2 departamentos de 1 dormitorio

1 — Elena Depierre Bastien	236 puntos
2 — Francisco Videla Clement	236 "

### 6 departamento de 2 dormitorios

1 — Arturo Santa Ramírez	290 puntos
2 — Gustavo Alessandri Valdés	268 "
3 — Juan Nomburg Elias	242 "
4 — Jorge Gursdi Galarrza	240 "
5 — María Cartagena Morales	234 "
6 — Hermilina Jara Amigo	232 "

### 1 departamento de 3 dormitorios

1 — Carlos Portales Calvo	248 puntos
---------------------------	------------

Los imponentes indicados precedentemente y en el mismo orden, dispondrán de un plazo de 5 días, contados desde la fecha de la presente publicación, para pasar por las oficinas del Sub-Departamento Administración de Propiedades — Agustinas N° 1185, 2º piso, Oficina 28 — con el objeto de retirar órdenes de venta para el departamento de su grupo, y de 10 días para hacer entrega de la documentación necesaria para la escrituración de la compra-venta del inmueble y proceder a la cancelación de la cuota ofrecida al contado. Se tendrán por desistidos, sin apelación, aquellos que no comparezcan a cumplir con lo expuesto anteriormente, dentro del plazo señalado.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



## Torneo Hexagonal de Fútbol:

## Checos y Santos en Revancha del Mundial

U. de Chile y U. Católica en su tradicional clásico.— Masopust en el cuadro checo.— El equipo de Pelé sin modificaciones.— Vallejos ocupará la valla de la UC.— Musso, el único cambio en la "U".

Se cumplirá esta noche en el Estadio Nacional la tercera fecha del extraordinario Campeonato Hexagonal Internacional de Fútbol, con un programa que tiene dos grandes atractivos: el clásico entre U. de Chile y U. Católica, y dos revanchas de la Copa Jules Rimet de 1930, entre Checoslovaquia y Uruguay, y entre Chile y Brasil.

El partido entre U. de Chile y U. Católica, que se jugará a las 22 horas, será el más esperado de la noche. El equipo chileno, dirigido por el entrenador Varley Jira, no tiene modificaciones en su alineación, que será la misma que en el partido con Brasil.

En el Nacional se venderán esta tarde 30 mil entradas.

Más de 30 mil entradas serán puestas a la venta al público esta tarde en el Estadio Nacional para la tercera fecha del torneo hexagonal internacional de fútbol. Su distribución es la siguiente: Galerías, 19 mil; Andes, 7 mil; 600 tribunas fuera de la marquesina; 1.300 tribunas de pista; 500 laterales, y alrededor de 3 mil galerías para niños. Estas localidades se expendirán desde las 18 hrs.



LOS CHECOS ENTRENAN MUCHO Y COMEN MAS.— Las características muy notorias del seleccionado de fútbol Checoslovaquia, han sido sus dos prácticas diarias y abundante de sus comidas. Para su encuentro de esta

durante la semana, superando la mayoría de sus hombres su condición física que no era de las mejores.

JUGARA MUSSO EN LA "U".

Un sólo cambio ofrecerá U. de Chile en relación a la alineación que ofreció ante los checos. En lugar de Contreras, que está lesionado, el arquero Leonel Sánchez se recuperó de su lesión y será de la partida. Luis Alamos indicó que su cuadro saldrá a la cancha con la siguiente formación: Astorza; Rysaguirre, Denoso y Villanueva; Musso y Hodar; Araya, Coll, Olivares, Marcos y Leonel Sánchez.

VALLEJOS ACTUARA EN LA UC. U. Católica, que después de ofrecer resistencia a Santos, perdió por 2 a 1, entró en el partido con la siguiente alineación: Astorza; Rysaguirre, Denoso y Villanueva; Musso y Hodar; Araya, Coll, Olivares, Marcos y Leonel Sánchez.

La alineación técnica del cuadro chileno, que se jugará a las 22 horas, será la misma que en el partido con Brasil.

El entrenador Varley Jira, no tiene modificaciones en su alineación, que será la misma que en el partido con Brasil.

En el momento de entrar, recibieron orden de los entrenadores de colocarse sus butacas y subir a la tribuna del establecimiento donde se alojaban con el fin de realizar algunos ejercicios livianos.

Posteriormente bajaron al comedor y una vez que finalizó la comida, se fueron a dormir de inmediato.

El entrenador Varley Jira, no tiene modificaciones en su alineación, que será la misma que en el partido con Brasil.

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

EL REY EN ACCION.— Expectación ha despertado en la afición el encuentro estelar de esta noche. Prueba de ello, es que numeroso público ha acudido a presenciar los entrenamientos de Santos, y aprovechar, al mismo tiempo, de

ver en acción a PELE. No han salido defraudados en sus deseos, y, como lo demuestra el grabado, el mejor jugador del mundo hace de las suyas frente a su compañero, Peixinho.

SANTOS CON EL MISMO CUADRO

Por su parte, el equipo de Santos, luego de descansar durante la mañana y dormir siesta después de almuerzo, se trasladó cerca de las 17 horas, al Estadio Santa Rosa de Las Condes, donde efectuó un intenso entrenamiento de cancha, que comprendió en primer término, ejercicios gimnásticos y luego, un partido de fútbol de treinta minutos por lado.

Al igual que su colega, Luis se abstuvo de hacer declaraciones en torno al partido de esta noche, dando también, la positiva alineación de Santos, que será la misma que derrotó a Universidad Católica en su debut en el hexagonal. Jugará Gilmar en el arco; Juan Carlos y Geridinho en la defensa; Zito y Lima en la media; Tatinha, Mengalvio, Coutinho, Pelé y Pepe en el ataque.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.

EL PUNTAJE

Los equipos llegan a la tercera fecha del hexagonal con el siguiente puntaje: Checoslovaquia y Santos 2 puntos; Colo Colo y River Plate 1; Universidad de Chile y U. Católica 0.



EL REY EN ACCION.— Expectación ha despertado en la afición el encuentro estelar de esta noche. Prueba de ello, es que numeroso público ha acudido a presenciar los entrenamientos de Santos, y aprovechar, al mismo tiempo, de

ver en acción a PELE. No han salido defraudados en sus deseos, y, como lo demuestra el grabado, el mejor jugador del mundo hace de las suyas frente a su compañero, Peixinho.

## ADAN GODOY YA PERTENECE A U. CATOLICA

Se finalizó la transacción en 85 mil escudos.— El contrato respectivo debe ser registrado hoy en la Asociación Central.

Se puede decir que Adán Godoy ya pertenece a U. Católica. Superada la impenetrable barrera de la transacción, se redactaron ayer los documentos que finalizan la operación sobre las bases económicas convenidas, y ya conocidas. Esto es, la transacción se efectúa en 85 mil escudos, de los cuales 50 mil recibe el club Santiago Morning y 35 mil Adán Godoy.

Al parecer la operación había quedado en suspenso el miércoles, porque en el total de la transacción no se había considerado el 15% que por reglamento debe recibir además el jugador. Pero en conversaciones amistosas posteriores, las partes llegaron a un total entendimiento. Y hoy debe quedar oficializada la contratación de Adán Godoy, por parte de Universidad Católica, cuando el club cruzado registre el respectivo contrato en la Asociación Central.

Es del caso mencionar que la UC, jugó prácticamente contra el tiempo en la contratación de Godoy. Esto, porque Santiago Morning lo había facilitado solo hasta hoy en

calidad de refuerzo para el torneo hexagonal, debido a que la escuadra bohemia sale en gira al norte, y lógicamente precisaba del concurso de su crack. Y por otra parte, U. Católica necesitaba liquidar lo antes posible la contratación del arquero que reforzará su equipo, ya que bien podría ocurrir que actuaciones muy descolantes de éste podrían valorarlo aún más.

Con la contratación de Godoy, U. Católica engrasa en sus filas a un elemento destacado que se alternará —y respaldará— al joven Vallejos bajo los tres palos cruzados. Sobre el particular conviene recordar que la UC, únicamente contaba con el novato Vallejos como guardarrredes de primer plano, ya que Céspedes —de la reserva— está lejos de él. De tal modo que el afrontar casi todo el torneo pasado únicamente con Vallejos fue un verdadero riesgo para los católicos. Ello ya no ocurrirá, pues Godoy es prenda de garantía en cualquier instante.



EL EFICIENTE y afortunado arquero Adán Godoy se enrola definitivamente a U. Católica.

## Walter Jiménez firmó contrato con Colo Colo por noventa mil escudos

En amplia armonía se firmó el nuevo documento.— El delantero argentino entregó su pase a los albos.— El nuevo contrato es hasta el 31 de marzo de 1967.



WALTER JIMENEZ firmó contrato con Colo Colo por noventa mil escudos. El delantero argentino hizo entrega de su pase a la entidad alba, y seguirá dos años más en el club del "cacique".

## Dos gratas visitas recibió Onega: su esposa y su padre

Opina el Dr. Fraga que la llegada de sus familiares influye enormemente en el restablecimiento del jugador.— Tal como se anticipó, será enviado a Buenos Aires en cuanto le den el alta en el hospital.

Paulatinamente se va recuperando de su lesión el jugador de River Plate, Herminio Onega, que ayer recibió dos gratas visitas: su padre y su esposa. Apenas tuvieron conocimiento en Buenos Aires los familiares de Onega, del accidente sufrido por éste en el partido con Colo Colo, de Onega, lograron conseguir rápidamente pasajes para Chile, y llegaron a las pocas horas al lado del enfermo. Indiscutiblemente, el hecho de tener cerca a sus seres más queridos, influyó enormemente en el ánimo del jugador, que durante más de media hora departió con ellos en el departamento del establecimiento, donde se encuentra hospitalizado.

El Dr. Fraga, médico de la delegación "rioplatense", declaró ayer a LA NACION que la lesión de Onega en ningún caso era de peligro y sólo tendría la molestia del reposo obligado, por un lento proceso de restablecimiento. Más adelante confirmó que apenas sea posible, Onega será enviado de regreso a Buenos Aires, junto a sus familiares.

## Periodistas activan elección de los mejores deportistas

El directorio del Círculo de Periodistas Deportivos reitera a las Federaciones que hagan llegar lo antes posibles sus quinielas con los nombres de sus representantes más destacados que postularán en la elección de los Mejores Deportistas. No bien se reciban todas se procederá a fijar la fecha de este tradicional acto.

CASA DE "EL TABO".— Hoy cumplen su período el primer grupo de socios y familiares del Círculo que veranean en la casa de El Tabo. Y a partir de esta fecha lo harán Augusto Herrera, Octavio Suárez, Adela de Gajardo, Edwin Harrington, Sergio Ramírez, Juan Honorato, Juan Carvajal, Héctor Rojas y Alberto Calles.

Nos trasladamos a Alameda 1322

RODAMIENTOS FAG

PRECIOS ESPECIALES POR INAUGURACION

DISTRIBUIDORA RODAMIENTOS FAG LTDA. ALAMEDA 1322 Fonos: 68235 — 68236.



Es así como a las sonadas contrataciones ya realizadas, ayer se concretó la de Héctor Vidal, el ex centro delantero de Santiago Morning.

El jugador, que estaba en libertad de acción, firmó contrato con el club de colonia por \$ 15.000 y un sueldo mensual de \$ 800.







# **HIPÓDROMO CHILE**

Domingo 17 de enero de 1965

NOTAS.— Los caballos marcados con un asterisco tu vieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.800 metros.— 12a. serie.— A las 7.45 hs. res.

1-16-13	1. Giambelli	56	6	P. Venegas	A. Valenzuela
16-13	2. Ojala	56	12	M. Ramírez	P. Fuentes
13-16	3. Cerezo	53	7	V. Bravo	P. Fuentes
16-13	4. Potos	54	9	H. Campos	E. Jódar
13-16-10	5. C. de Guerra	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	6. Buitara	51	8	L. Neiva	E. Jódar
13-16	7. Winchester	52	10	L. Neiva	E. Jódar
16-13	8. Don Memo	48	10	J. Eguen	G. Avila
13-16	9. Arriba	48	4	H. Véliz	M. Valenzuela
16-13	10. Marty	48	8	J. Sepúlveda	A. Donati
13-16	11. B. Darmiento	48	0	J. Salinas	N. Neri

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 12a. serie.— A las 8.10 hs. res.

6-13-3	1. Calabaz	56	11	L. Muñoz	P. Galligou
13-6	2. Potos	54	12	O. Hernández	R. Sáez
6-13	3. Los Batos	54	5	E. Soto	E. Castilla
13-6	4. Asulejo	53	2	P. Venegas	A. Valenzuela
6-13	5. Potos	52	10	L. Camus	E. Jódar
13-6	6. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
6-13	7. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
13-6	8. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
6-13	9. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
13-6	10. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
6-13	11. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
13-6	12. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
6-13	13. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
13-6	14. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
6-13	15. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici
13-6	16. Potos	52	10	J. Amestelly	E. Barilevici

TERCERA CARRERA.— 800 metros.— Condicional.— A las 8.25 hs. res.

Debutante	1. Alerte	54	1	J. Pacheco	H. Inde
Debutante	2. Ba Ba	54	1	V. Uchila	F. Gamouri
Debutante	3. El Gringo	54	1	J. Sandoval	R. Sáez
Debutante	4. Gihiki	54	1	O. Jódar	A. Breaque
Debutante	5. Potos	54	1	N. N.	A. Sepúlveda
Debutante	6. Potos	54	1	N. N.	A. Sepúlveda
Debutante	7. Potos	54	1	N. N.	A. Sepúlveda
Debutante	8. Potos	54	1	N. N.	A. Sepúlveda
Debutante	9. Potos	54	1	N. N.	A. Sepúlveda
Debutante	10. Potos	54	1	N. N.	A. Sepúlveda

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Undécima serie.— A las 8.35 hs. res.— (Primera válida para la Aposta Doble).

1-16-13	1. Mala	54	3	L. García	A. Vodenovic
16-13	2. Lucero	53	11	V. Uchila	E. Valenzuela
13-16	3. Trueno	53	6	M. Algueta	E. Barilevici
16-13	4. Buitara	53	8	L. Camus	O. Jódar
13-16	5. C. de Guerra	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	6. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
13-16	7. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	8. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
13-16	9. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	10. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
13-16	11. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	12. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
13-16	13. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	14. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
13-16	15. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar
16-13	16. Potos	53	11	J. Cárdena	E. Jódar

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Décima serie.— A las 8.35 hs. res.— (Segunda válida para la Aposta Doble).

6-13-3	1. Chambeo	54	3	L. Caroca	L. Guajardo
13-6	2. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	3. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	4. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	5. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	6. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	7. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	8. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	9. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	10. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	11. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	12. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	13. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	14. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
6-13	15. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas
13-6	16. Potos	53	11	A. Parra	J. Posadas

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Segunda serie.— A las 10.35 hs. res.— (Segunda válida para la Aposta Doble).

6-13-3	1. Brochazo	53	1	J. Toro	O. Muñoz G.
13-6	2. Rico Milla	53	2	R. Vella	O. Becerra
6-13	3. Black Magic	53	10	J. M. Aravena	P. Inda
13-6	4. Aristócrata	53	10	J. M. Aravena	P. Inda
6-13	5. Cipayo	53	6	N. N.	E. Rodríguez
13-6	6. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
6-13	7. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
13-6	8. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
6-13	9. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
13-6	10. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
6-13	11. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
13-6	12. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
6-13	13. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
13-6	14. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
6-13	15. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras
13-6	16. Potos	53	9	A. Mora	L. Contreras

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 10.35 hs. res.— (Primera válida para la Aposta Triple Inicial).

6-13-3	1. Hui Bui	54	1	C. Sepúlveda	V. Contreras
13-6	2. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	3. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	4. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	5. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	6. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	7. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	8. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	9. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	10. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	11. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	12. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	13. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	14. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
6-13	15. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro
13-6	16. Potos	53	8	A. Díaz	P. Castro

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 11.05 hs. res.

1-16-13	1. Barbal	56	9	J. Amestelly	A. Sepúlveda
16-13	2. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	3. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	4. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	5. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	6. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	7. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	8. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	9. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	10. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	11. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	12. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	13. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	14. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
13-16	15. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab
16-13	16. Curimont	53	1	S. Vera	A. Lab

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 11.40 hs. res.— (Segunda válida para la Aposta Triple Inicial).

6-13-3	1. Espada	57	4	J. Toro	O. Muñoz G.
13-6	2. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	3. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	4. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	5. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	6. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	7. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	8. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	9. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	10. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	11. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	12. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	13. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	14. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
6-13	15. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro
13-6	16. Trovador	53	1	G. Meneses	A. Amaro

DÉCIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.15 hs. res.— 8a. Serie.— (Tercera válida para la Triple Inicial).

6-13-3	1. Aquilote	53	3	C. Ojeda	A. Vodenovic
13-6	2. Buro	53	1	C. Moreno	A. Lab
6-13	3. Caminadora	53	1	J. Letor	O. López
13-6	4. Randa	53	1	J. Toro	M. Murillo
6-13	5. Toretón	53	1	J. Toro	M. Murillo
13-6	6. Chilpota	53	1	A. Parra	J. Castro R.
6-13	7. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
13-6	8. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
6-13	9. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
13-6	10. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
6-13	11. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
13-6	12. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
6-13	13. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
13-6	14. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
6-13	15. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.
13-6	16. Potos	53	1	C. Parra	E. Castro R.

UNDÉCIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.30 hs. res.— 7a. Serie.— (Primera válida para la Triple Inicial).

Debutante	1. Pechón	56	4	C. Isarra	J. H. Medina
Debutante	2. Chantre	54	11	J. Sandoval	J. Suárez
Debutante	3. Consistent	54	11	J. Sandoval	J. Suárez
Debutante	4. Orontes	54	11	O. Parra	M. Castro R.
Debutante	5. Quintero	54	11	M. Torres	N. Perella
Debutante	6. Alberto R.	54	11	E. Soto	E. Valenzuela
Debutante	7. Buitara	53	11	V. García	O. Puentes
Debutante	8. Don Tolo	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	9. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	10. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	11. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	12. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	13. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	14. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	15. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	16. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez
Debutante	17. Potos	52	6	M. Ramírez	A. Gutiérrez

## **PRESUNTOS FAVORITOS (Hipódromo Chile)**

1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester
GOLFE	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester
JOHN TIMBA	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester
LA HIPICA	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester
LA SEGUNDA	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester
FAVORITOS DE LA PRENSA	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester	Winchester

DUODÉCIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.35 horas.— 6a. Serie.

6-13-3	1. Mudejar	53	6	A. Parra	J. Posadas
13-6	2. Rubén	53	1	N. N.	P. Briones
6-13	3. Contumaz	53	3	J. Toro	P. Castro
13-6	4. Daguito	53	9	J. Ojeda	M. Aranda
6-13	5. Monina	53	10	L. Muñoz	E. Jódar
13-6	6. Sirena	53	10	G. Meneses	H. Jara
6-13	7. Francavilla	52	8	C. Ojeda	A. Ramírez
13-6	8. Chaita	52	7	G. Parra	E. Jódar
6-13	9. Monoblo	51	13	J. Pacheco	I. Duque
13-6	10. Sanón	51	17	O. Castillo	G. Cerda
6-13	11. T. Master	51	18	V. Uchila	H. Gasmuri
13-6	12. Negro	50	4	M. Campos	M. Rendie
6-13	13. Holocasto	50	12	H. Basy	D. Torres
13-6	14. T. Master	50	18	V. Uchila	H. Gasmuri
6-13	15. Gihiki	49	13	B. Campos	M. Nombue
13-6	16. Nevelco	48	3	C. Sepúlveda	J. Meleiro

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14 horas.— Segunda válida para la Triple Final.











## POR EL GRAN SANTIAGO



**SAN MIGUEL. VIDA MEJOR PARA POBLACIONES.**— En una actitud ejemplar, las poblaciones del sector Sur Poniente de Santiago han unido sus esfuerzos para luchar por un programa común, que tenga como meta integrar a todos sus componentes a la comunidad, como medio de elevar el estándar de vida material y cultural de todos. En materialización de un programa de este tipo, se dieron a conocer los objetivos, los que quedarán en el futuro. EN EL GRABADO, aparecen, de izquierda a derecha, los dirigentes del Comité Organizador del Congreso: Ramón Cid, Sergio Roca, Leticia Martínez, María Mendoza, Julia Valdivia, Tadeo Ascencio y Orlando Gálvez.

## Vigorosa movilización de pobladores para defender Promoción Popular

Diez poblaciones de Zona Sur Poniente de Santiago se reunirán en congreso para impulsar realización de programa común. Apoyo a proyectos del Gobierno y creación de nueva comuna, son puntos del temario

**SAN MIGUEL.**— Las poblaciones de la Zona Sur Poniente de Santiago apoyan firmemente los proyectos del Gobierno, y en forma especial el de Promoción Popular, para este efecto llevan a cabo una vigorosa movilización que culminará con el Primer Congreso de Pobladores de ese sector, que se efectuará los días 29, 30 y 31 del presente mes. Así se dijo en una conferencia de prensa dada a mediados de ayer por la Comisión Organizadora de este torneo, la que se efectuó en el local de Avenida Central esquina de Cardenal Caro.

Estaban presentes en la conferencia los dirigentes Orlando Gálvez, presidente de la Comisión; Sergio Roca, vicepresidente; Tadeo Ascencio, secretario general; Ramón Cid, secretario de Prensa y Propaganda; y los directores Leticia Martínez, María Mendoza, Julia Valdivia, José Aguilera, Julio Acevedo, Eliana Tudisco, Tercero Lillo y varios otros.

El presidente, Orlando Gálvez, dijo a conocer que en este torneo de la Zona Sur Poniente de Santiago, participarán las siguientes poblaciones: José María Caro, Anita, Valdivia, Sur, Valdivia Norte, Fraternal Ferroviaria y Risopardo.

Como finalidades esenciales del Congreso, se persigue: a) encontrar un pensamiento común con el fin de lograr la creación de una comuna que abarque a todas las poblaciones de ese sector, que tiene una población actual de 150 mil habitantes y que van en constante aumento; b) apoyar los proyectos del Gobierno, en especial el de Promoción Popular; y c) representar en una sola unidad a todo el sector Sur Poniente de Santiago.

El representante comunal del Gobierno pudo imponerse que la Dirección del ramo ha dispuesto recursos para que este Cuartel reúna todas las condiciones policiales y de comodidad para el personal.

Fue informado que si no media algún imprevisto, la Comisaría de Investigaciones quedará instalada a comienzos del mes entrante.

Otra de las visitas efectuadas por el Subdelegado, fue al Cuartel de Carabineros Ranco, unidad que por disposición de la Superintendencia del Cuerpo suprimió la caballería que funcionaba allí desde hace muchos años.

A proposición del Subdelegado Flores Fernández y con la aceptación del Alto Mando de Carabineros, está planeado aprovechar los terrenos de la caballería para construir dependencias y casas-habitación para oficiales y tropa, con lo que se llenará una sentida necesidad que redundará en mayor eficiencia para el servicio.

Al término de su visita extraordinaria, el Subdelegado se manifestó agradecido de la cooperación que en estas iniciativas han prestado el Alcalde y regidores de la Municipalidad, parlamentarios y prestigiosos vecinos de la comuna. (El correspondiente).

**PUENTE ALTO:** Mayor eficiencia para el servicio.

**AYUDA PARA CONSEJO LOCAL DE DEPORTES PIDIO EL GOBERNADOR**

**PUENTE ALTO.**— Por oficio de fecha reciente, el Gobernador Eduardo Villarroel C. formuló a la Dirección de Deportes del Estado, peticiones, en el sentido de ir en ayuda del Consejo Local de Puente Alto, para que pueda cumplir con el plan de trabajo que se ha confeccionado para 1965.

La autoridad administrativa hace en el oficio diversas consideraciones para justificar la petición, entre las que se destacan: gran número de poblaciones en las que existen numerosos clubes que practican diversas ramas del deporte; 4 asociaciones debidamente reconocidas, que suman miles de deportistas, a los cuales hay que atender, ya que la pobreza franciscana de ellas es notoria.

Señala finalmente que el Gobierno no puede sustraerse al imperativo deber de cooperar con su entusiasta y decidida cooperación a la atención de estos miles de jóvenes, expresando que se necesitan implementos para las prácticas del fútbol, básquetbol, atletismo, etc., como, asimismo, fondos.

**MEJORAMIENTO DE LA LECOMOCION.**— Bajo la presidencia del Gobernador, sesión, con fecha 12 del actual, la Junta del Tránsito, tomando importantes acuerdos, relativos al mejoramiento de la locomoción en el Departamento, entre los que se destacan: Autorizar la incorporación de dos máquinas microbuses en la línea Puente Alto-Pirque, con el fin de permitir la salida oportuna de Puntilla, de cientos de veraneantes que concurren los días domingos y festivos a las piscinas; autorizar provisionalmente que el microbus de la Cia. Chilena de Electricidad pueda transportar pasajeros de la Hacienda Río Colorado a Puente Alto y Santiago, y estudiar, con informe de la Asociación de Microbuses de la Cia. Chilena de Electricidad, la posibilidad de establecer un paradero en dicho sector, para movilizar, en dirección a Santiago, al público, especialmente obreros y empleados.

**AUMENTO DE PERSONAL.**— En atención a las mejores actividades de la Gobernación, el Gobernador solicitó el aumento de personal de las oficinas en un asistente social, un oficial y un auxiliar-chefe. Tal petición se formuló al Administrador del Interior. (Isa R. correspondiente).

**Suñao:** Premio a mejores maestros entregan en Casa de Cultura

**SUÑO.**— El martes próximo, a las 19.30 horas, en la Casa de la Cultura de Suñao se realizará un acto académico-musical, durante el cual se hará entrega de premios a los Mejores Maestros de esa comuna por el año 1964. Rosa Labbé, Directora de la Escuela No 38, y Pedro Sánchez, Director de la Escuela 221.

En el acto, el Alcalde de Suñao, Raúl Cabezas, y agraciados los maestros agraciados. Además actuará la Agrupación de Música de Cámara de la Casa de la Cultura que ejecutará "Trio Soneto" de William Boyce, y "Danish Suite" de Cordon Jacob. (El correspondiente).

**MADAME HELEN.**— En VINA DEL MAR CONOZCA SU DESTINO

Quiere resolver con éxito sus preocupaciones, que la suerte le acompañe en todos sus asuntos personales, Negocios, y amor? CONSULTE MADAME HELEN.

10 años en Buenos Aires y 10 en Santiago. Quincomanías, Cartomancia, Astrología EN SU DOMICILIO de calle DOS ORIENTE 442.

Pida hora al fono 80173 EN VINA DEL MAR. Lunes a Viernes.

SABADOS: en Santiago, García Reyes 751. CONSULTA \$1.000

Los temas que serán debatidos en la concentración, son los siguientes: a) alza de las patentes en un 40%; b) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; c) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; d) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; e) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; f) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; g) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; h) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; i) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; j) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; k) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; l) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; m) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; n) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; o) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; p) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; q) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; r) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; s) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; t) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; u) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; v) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; w) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; x) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; y) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; z) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; aa) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; ab) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; ac) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; ad) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; ae) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; af) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; ag) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; ah) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; ai) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; aj) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; ak) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; al) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; am) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; an) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; ao) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; ap) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; aq) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; ar) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; as) in-

crecimiento de la producción de la Zona Sur Poniente de Santiago, que se estima en un 40%; at) acuerdo con el artículo 87 de la Ley 15.575 se aplicará desde el actual semestre; au) in-

## ARICA: SE RINDIO HOMENAJE A VICTIMAS DE LA CATASTROFE DE ANTOFAGASTA

**ARICA.**— Un homenaje a las víctimas de la catástrofe del "María Elisabeth" se rindió ayer en este puerto, parafraseando, durante una hora, entre las 10 y 11 de la mañana, todas las actividades marítimas, y guardándose un minuto de silencio en memoria de los caídos en esta tragedia. En el homenaje participaron ocho cuadrillas de obreros, y además el personal de tripulantes que trabaja en los vapores "Santander", "Svaneholm" e "Isabella".

**JEFE POLICIAL DE TACNA.**— Acompañado de su Ayudante, mayor De Luca, llegó desde Tacna el coronel de Guardia Civil, Guillermo Pérez Ferreiro, que ha sido designado jefe policial peruano en esa vecina ciudad, en reemplazo del coronel José Salas Varas, quien fue trasladado a Lima. El nuevo jefe visitó, en Arica, al Gobernador Departamental, al Alcalde, a las demás autoridades civiles y a las militares.

**IMPORTACION DE BUSES.**— Se anuncia que el Gobernador, Carlos Villalón, prestará apoyo a la iniciativa de importar buses con capacidad para 38 pasajeros, con el objeto de reemplazar a los micros actuales, para mejorar el servicio de la locomoción colectiva, principalmente en las poblaciones obreras.

## LA SERENA: COMITE DE PROMOCION ESCOLAR RECIBE AYUDA DE LA COMUNIDAD

**LA SERENA.**— Comisiones del Comité de Promoción Escolar salieron a la calle a pedir ayuda de la comunidad para la realización de los planes del Gobierno, con el fin de dotar de nuevas salas a las escuelas en mal estado, o reparar las que se encuentren deterioradas.

Con el fin de cumplir con esa finalidad, hubo reunión de comités de estudiantes universitarios y secundarios, los cuales designaron, por su parte, comisiones para cumplir con aquella labor.

Las comisiones están solicitando cooperación en dinero, materiales, herramientas y toda clase de ayuda, con el fin de poder iniciar los trabajos en escuelas que se encuentran en mal estado, o reparar las que se encuentren deterioradas.

Hubo, además, ayer, una reunión que presidió el Intendente, Eduardo Sepúlveda Whittle, y a la que asistieron miembros de las Juntas de Vecinos de las poblaciones serenas, Sindicato de Armeros y Sindicatos de Camiones, de la

Construcción, Ingenieros constructores, y en la cual se comprometieron a ayudar a estos organismos, para facilitar el trabajo de los estudiantes. Mario Masa Quiros, correspondiente.

**Punta Arenas:** P. Regionalista apoya elección de Jorge Cvitanic S.

**PUNTA ARENAS.**— Recientemente se efectuó en Punta Arenas la sesión convocada por el Partido Regionalista de Magallanes, que tenía por finalidad elegir la nueva directiva de dicha entidad política, y pronunciarse con respecto a la elección parlamentaria.

Fue elegida la siguiente directiva: presidente, Juan Lauterbach; vicepresidente, Carlos Turina Blazina; secretario general, Lidia Freire; tesorero, José Vraslovic; prosecretario, Oscar Rasmussen; y directores, Manuel Chaparro, José Palma y Reinaldo Donatti.

La directiva y el Consejo del Partido Regionalista frente a la elección de diputados provinciales acordaron por unanimidad apoyar la postulación del actual diputado por la provincia de Magallanes, Jorge Cvitanic Simunovic, y trabajar decididamente por su reelección, por su amplia labor desarrollada en favor del progreso del extremo austral. (El correspondiente).

**Los Andes:** Terminó temporal, y camino a Mendoza quedó despejado

**LOS ANDES.**— El Camino Internacional de Los Andes a Mendoza, quedó despejado a las 11 horas de ayer, permitiendo el paso de seis automóviles que estaban bloqueados en Juncal.

Los pasajeros de esos vehículos arribaron al refugio militar según se informó.

Cuadrillas de Vialidad trabajaron durante toda la noche en despejar la carretera, que había sido obstruida por dos rodados.

El tren internacional, sin embargo, continuó bloqueado, esperando que esta tarde pueda continuar su itinerario.

**Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado**

**rindió homenaje al doctor C. Urrutia**

El Directorio de la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado, reunión en sesión extraordinaria, acordó dar el nombre de "INSTITUTO DE REHABILITACION INFANTIL DR. CARLOS URRUTIA U.", al centro médico ubicado en Huérfanos 3681, que la Sociedad mantiene y dirige. Al dar el nombre del Dr. Urrutia, la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado, ha querido rendir un homenaje al que fuera su primer presidente y fundador. El Dr. Urrutia dedicó su vida a la especialidad de la Ortopedia, la Traumatología y la Rehabilitación de inválidos. Su preocupación por dar a estas especialidades el lugar que les corresponde en la medicina actual, lo llevó a participar e impulsar la formación de Societades Científicas que reúnan en congresos, luchan

por el avance y el progreso. En numerosas conferencias realizadas a la vez, la Sociedad protectora del niño lisiado y del accidentado en el trabajo que "Los Centros de Rehabilitación" deberían llenar las necesidades que la exigencia de la técnica moderna requieren, a fin de que los lisiados tengan en nuestra patria, la atención más completa desde todos los puntos de vista.

Para el Dr. Urrutia, rehabilitar significa "La restauración del inválido, del mutilado o del deforme, a una mejor capacidad física, social, mental, vocacional y económica".

En el Instituto de Rehabilitación Infantil, que desde hoy lleva su nombre, la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado comenzará tratando de hacer realidad este postulado.

**CONSTRUCTOR CIVIL**

**EMPRESA DE INGENIERIA**

**NECESITA**

contratar los servicios de un Constructor Civil, no mayor de 40 años, para trabajos en cualquier punto del país. Residencia en Santiago. Se requiere experiencia en construcción de edificios industriales y construcción de caminos. Enviar antecedentes y pretensiones de sueldo, a:

**INGENIERO CIVIL**

**CASILLA 4254**

**SANTIAGO**



**VALDIVIA. MANIFESTACION DE PROFESORES A EDUARDO KOENING.**— El profesorado de esta ciudad ofreció un coctel en honor del activo dirigente del Magisterio y candidato a diputado de la Democracia Cristiana, Eduardo Koenig, quien, además, de los círculos educacionales, tienen un hondo arraigo en todos los sectores de la opinión pública de la provincia. EN EL GRABADO, aparece el señor Koenig, rodeado del Comando Provincial de su candidatura, de profesores y de delegados de otros sectores, durante la manifestación.

## REINA DEL FESTIVAL MUNDIAL DE NUEVA YORK VISITARA V. DEL MAR

**VALPARAISO.**— La Reina del Festival de Verano de la Feria Mundial de Nueva York 1965, Gladys Moir, hará una visita de dos días a Viña del Mar, invitada por PANACRA.

Según los anuncios oficiales proporcionados a la Municipalidad de la Ciudad Jardín, la hermosa reina neoyorquina vendrá acompañada del presidente de la Asociación Nacional de Organizaciones de Viajes y Vicepresidente del New York Conventions and Visitors Bureau, señor Charles Gillett.

La Reina de la Feria Mundial de Nueva York llegará a Viña del Mar el día 22 de este mes, alojándose en el Hotel Miramar de esta ciudad.

El sábado 23, en la mañana, concederá una conferencia de prensa en el Hotel Miramar, ocasión en que dará a conocer variados aspectos sobre la proyección de la Feria Mundial y la finalidad de la gira que cumple por naciones americanas.

Luego, la Municipalidad de Viña del Mar le ofrecerá un almuerzo en dicho hotel, al que

se invitará a periodistas, y asistirá el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, y el cuerpo de regidores de la Corporación.

**FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA**

**EN VALPARAISO:**

**HOY:** "Knop", en calle Bustamante 198; "El León", en calle Esmeralda 141; "Italia", en calle Victoria 2239.

**MAÑANA:** "Meyer", en calle Cochran 285; "Americana", en calle Independencia 1702; "Italia", en calle Victoria 2239.

**EN VINA DEL MAR:**

**HOY:** "Cordaro", en calle Plaza Parroquia 339; "Libertad", en calle 4 Norte 498.

**MAÑANA:** "Ingles", en calle Valparaíso 360; "Recreo", en calle Portales esquina Prat, Recreo.

## CONSEJO ASESOR PROMOVERA LA ACTIVIDAD TURISTICA EN VINA

**VALPARAISO.**— Una serie de iniciativas serán puestas en práctica por el Consejo Asesor de Turismo de Viña del Mar, con el fin de promover esta actividad en favor de la zona y en la cual todos los sectores beneficiados con esta promoción, deberán concurrir a su financiamiento.

Entre los aspectos principales figuran:

a) La formación de un fondo económico, estimado en poco más de 200 millones de pesos, mediante aportes compartidos del comercio, de la industria, de las agencias de viaje, de las empresas de transportes, de la industria hotelera, de restaurantes y ramos similares, etc.

b) Preparación de material de propaganda turística sobre la zona para difusión en el país y en el extranjero.

c) Propiciar un intercambio de becarios entre naciones americanas, en que participaran periodistas, funcionarios de empresas de transportes, agencias de viaje, organizaciones de turismo, etc., para lo

qual se harían selecciones de postulantes, quien por espacio de un mes o más tiempo, permanecerían en otras naciones desempeñándose en sus respectivas actividades profesionales, lo que les permitiría adquirir una experiencia en cada caso.

d) Gestionar ante las líneas de aviación y de transportes en general, la aplicación de rebajas o tarifas especiales de turismo masivo hacia Chile, y de preferencia hacia la zona de Viña del Mar. Igual predicamento se adoptaría ante las organizaciones hoteleras.

e) El Consejo gestionará ante las autoridades de aeronáutica y el Gobierno la destinación de fondos para promover los trabajos de habilitación del campo aéreo de Rodillo, para transformarlo a la brevedad, en un campo de aviación comercial que permita el aterrizaje de grandes aviones.

f) La firma Montaña Industrial de Viña del Mar, procederá a instalar un quiosco de información de turismo y venta de souvenirs en la Plaza Sucre. La atención de este quiosco estará a cargo de funcionarios contratados por el Consejo Asesor de Turismo y deberán hablar el idioma inglés.

**MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO**

**LLEGAN:**

**HOY:** Valdivia, de Arica; Antofagasta, de Talcahuano.

**MAÑANA:** Lirca, de Nueva Orleans; Fina, de Iquique.

**SALEN:**

**MAÑANA:** Concepción, para Punta Arenas; Angol, para Talcahuano; Sonap, para Puerto Montt.

**OLIMPO:** La conquista del Oeste.

**ORIENTE:** Nieves López Marín, con su magnífica obra "La mujer que se vendió".

**REX:** Sonrisas de una noche de verano.

**RIALTO:** Los Beatles.

**Intendentes de Zona Central tendrán reunión en Talca**

**TALCA.**— El representante del Ejecutivo en Talca, señor Bernardo Mandujano, está convocando a una reunión de los Intendentes de Curicó, Linares y Maule, con el objeto de tratar los problemas de la zona central. Especial importancia se dará a los planes educacionales que está impulsando el Gobierno del Presidente Eduardo Frei Montalva.

La reunión se efectuará en Talca, en la primera quincena de marzo. (El correspondiente).

**Representante del BID llega a Viña el próximo lunes**

**VALPARAISO.**— El próximo lunes llegará a Viña del Mar, Tom Killifer, representante directo del Banco Interamericano de Desarrollo, con el objeto de efectuar una visita a los trabajos que se ejecutan en la Población Villa Balmaceda y en la Población Villa Duro, que son dos centros habitacionales de tipo popular en que el BID ha aportado fondos especiales para su ejecución.

El señor Killifer llegará el 18 en la mañana, iniciando de inmediato su recorrido a las zonas indicadas, en compañía de personal de la CORVI y de organismos de relaciones con tales construcciones habitacionales.

Luego, al mediodía le será ofrecido un almuerzo en la Refinería de Petróleos de Concepción, la que posteriormente recorrerá en compañía de altos ejecutivos de la empresa.

Antes de regresar a Santiago, en donde deberá cumplir nuevas actividades, que le ha encomendado el BID, el señor Killifer, realizará una visita por Viña del Mar y Valparaíso.

**Reunión con Alcalde de Viña tuvo Junta Vecinos Achupallas**

**VALPARAISO.**— Una entrevista con el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, sostuvo en la mañana de ayer los dirigentes de la Junta de Vecinos del sector de autoconstrucción de Achupallas Alto, que preside Domingo Toro, con el objeto de plantear a la primera autoridad comunal una serie de materias que actualmente son preocupación de los habitantes de esta parte de la Comuna.

En esta ocasión los dirigentes de Achupallas Alto, hicieron saber al señor Andueza la necesidad de acelerar al máximo los trabajos destinados a solucionar en forma provisoria el problema del abastecimiento de agua potable y la terminación de los trabajos de instalación del alumbrado público; urgencia en estudiar la rectificación del camino central, que comienza en Granadilla y termina en la Población Los Almendros; necesidad de que la Municipalidad reconozca como entidad oficial a esta Junta de Vecinos, que no está afiliada a la Asociación de Juntas de Vecinos de Achupallas Alto.

El señor Juan Andueza expresó a sus visitantes que arbitraría las medidas para atender las peticiones señaladas.

**Intendentes de Zona Central tendrán reunión en Talca**

**TALCA.**— El representante del Ejecutivo en Talca, señor Bernardo Mandujano, está convocando a una reunión de los Intendentes de Curicó, Linares y Maule, con el objeto de tratar los problemas de la zona central. Especial importancia se dará a los planes educacionales que está impulsando el Gobierno del Presidente Eduardo Frei Montalva.

La reunión se efectuará en Talca, en la primera quincena de marzo. (El correspondiente).

**Representante del BID llega a Viña el próximo lunes**

**VALPARAISO.**— El próximo lunes llegará a Viña del Mar, Tom Killifer, representante directo del Banco Interamericano de Desarrollo, con el objeto de efectuar una visita a los trabajos que se ejecutan en la Población Villa Balmaceda y en la Población Villa Duro, que son dos centros habitacionales de tipo popular en que el BID ha aportado fondos especiales para su ejecución.

El señor Killifer llegará el 18 en la mañana, iniciando de inmediato su recorrido a las zonas indicadas, en compañía de personal de la CORVI y de organismos de relaciones con tales construcciones habitacionales.

Luego, al mediodía le será ofrecido un almuerzo en la Refinería de Petróleos de Concepción, la que posteriormente recorrerá en compañía de altos ejecutivos de la empresa.

Antes de regresar a Santiago, en donde deberá cumplir nuevas actividades, que le ha encomendado el BID, el señor Killifer, realizará una visita por Viña del Mar y Valparaíso.

**Reunión con Alcalde de Viña tuvo Junta Vecinos Achupallas**

**VALPARAISO.**— Una entrevista con el Alcalde de Viña del Mar, Juan Andueza Silva, sostuvo en la mañana de ayer los dirigentes de la Junta de Vecinos del sector de autoconstrucción de Achupallas Alto, que preside Domingo Toro, con el objeto de plantear a la primera autoridad comunal una serie de materias que actualmente son preocupación de los habitantes de esta parte de la Comuna.

En esta ocasión los dirigentes de Achupallas Alto, hicieron saber al señor Andueza la necesidad de acelerar al máximo los trabajos destinados a solucionar en forma provisoria el problema del abastecimiento de agua potable y la terminación de los trabajos de instalación del alumbrado público; urgencia en estudiar la rectificación del camino central, que comienza en Granadilla y termina en la Población Los Almendros; necesidad de que la Municipalidad reconozca como entidad oficial a esta Junta de Vecinos, que no está afiliada a la Asociación de Juntas de Vecinos de Achupallas Alto.

El señor Juan Andueza expresó a sus visitantes que arbitraría las medidas para atender las peticiones señaladas.

**Intendentes de Zona Central tendrán reunión en Talca**

**TALCA.**— El representante del Ejecutivo en Talca, señor Bernardo Mandujano, está convocando a una reunión de los Intendentes de Curicó, Linares y Maule, con el objeto de tratar los problemas de la zona central. Especial importancia se dará a los planes educacionales que está impulsando el Gobierno del Presidente Eduardo Frei Montalva.

La reunión se efectuará en Talca, en la primera quincena de marzo. (El correspondiente).







## CRITIRAMA

por ANDRÉS BELMONDO



COMO DOS GOTAS DE AGUA

DIRECTOR: Luis C. Amadori.  
CON: Pilar y Milagros Bayona, Isabel Garcés, Luis Dávila.  
COMEDIA, española, 1964.  
1 Hora 34 mins. Cine España.

OS ROSTROS y las figuras adolescentes de las gemelas Bayona Pill y Mil, que agradan al público y se prestan, por su asombroso parecido (son como "dos gotas de agua") a las perspectivas con equívocos físicos, no están, lamentablemente, bien aprovechados en este film. Un argumento con situaciones poco auténticas, forjadas en el ingenio, son la causa principal del fracaso de la comedia. A ello, hay que agregar el mal gusto de los decorados. Por momentos, son tan recargados y chulones, que los personajes se pierden entre ellos.

Además, muchas de las actuaciones carecen de naturalidad y caen por la vestimenta relamida en la sutileza. Los pobres andan "disfrazados" de pobres, y los ricos siempre vestidos con trajes dominicanos. Lo que, al final, realmente molesta, es la actuación del ballet moderno de Alfredo Alarín. Ejecuta un tema que, junto con estar fuera de lugar en el relato, reproduce descaradamente al visto en "Amor sin Barreras" ("West Side Story"), pieza musical norteamericana, protagonizada por Natalie Wood.

Habría, a pesar de los defectos anotados, que son muchos para una película, cierto público, en especial, el formado por niñas menores de quince años y por algunas mamás de buen corazón, que se sentirán con los enredos de este par de jovencitas, urdidos por la paranchina Isabel Garcés, que encarna en la película al abogado Gohi.

RESUMEN: UN PAR DE GEMELAS SIMPATICAS Y DE ROSTROS AGRADABLES QUE SE PIERDEN DENTRO DE LA FALTA DE AUTENTICIDAD E INGENIO DE LA TRAMA. GUSTARA A UN LIMITADO PUBLICO.

## EL SEÑOR X. B. 17



## POR MONO



## PROPUESTA PUBLICA N° 1/1965

Se interesa al Comercio, para presentarse a Propuesta Pública por viveres para alimentación de Cadetes.

ABARROTES — CARNES  
VERDURAS — FRUTAS

Fecha de Apertura: Viernes 12 de febrero de 1965. —  
Lugar: Escuela Naval "Arturo Prat".

Bases y especificaciones pueden ser solicitadas a Sección Adquisiciones Escuela Naval "A. Prat", Casilla 23-V Valparaíso.

EL DIRECTOR

SERVICIO NACIONAL  
DE SALUD — Central  
de AbastecimientoPROPUESTA PUBLICA  
N° 4/65 — EN PLAZA

## ALGODON HIDROFILO

Para el día 26 de enero de 1965, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes solicitados en Avenida Matía 664 — entrepiso —, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

## A LOS VIÑATEROS

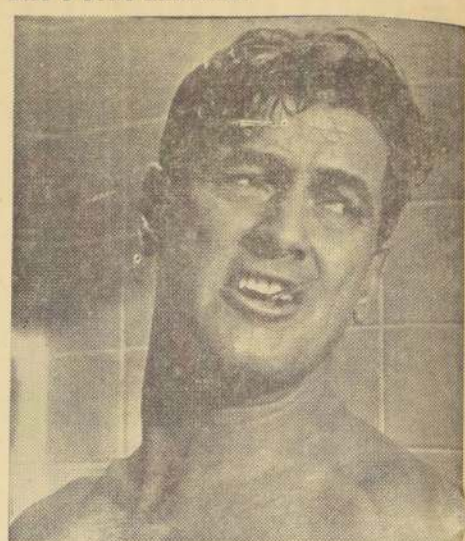
El 31 de enero de 1965 vence el plazo para cancelar la prorrata de los pagarés de exportación de la cosecha 1964

Se pone en conocimiento de los productores de vinos y chichas, cuyas viñas tengan una superficie superior a cinco hectáreas, que en el presente mes deben cancelar, en las Tesorerías Comunales respectivas, la prorrata del valor de los pagarés de exportación de vinos, correspondiente a la cosecha de 1964, en conformidad a lo dispuesto en el Art. 126 de la Ley N.º 13.305, modificado por el Art. 124 de la Ley N.º 15.575 de fecha 15 de mayo de 1964.

Direc. Nacional de Impuestos Internos

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar y perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo avanzar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

ROCK HUDSON PROSIGUE SIENDO EL ACTOR MAS POPULAR. "NO ME MANDEN FLORES" MAS CHISPEANTE COMEDIA. DOS SEMANAS EN EL ASTOR. GRAN ACTUACION DE DORIS DAY Y TONY RANDALL.



Hace las delicias del público, y en este caso, para todo espectador, el film en technicolor de Universal "NO ME MANDEN FLORES". El trio de Rock Hudson, Doris Day y Tony Randall animan un argumento cautivador en ese plano incomparable de la chispa y la sátira a la alta escuela. Los triunfales en el cine Astor.

ELECCION DE  
DIRECTORIO

En Santiago, a 13 de enero de 1965, ante la presencia del Inspector del Trabajo don Ernesto Masana Díez, se efectuó el cambio de Directorio del Sindicato Profesional de Propagandistas Comerciales, Personalidad Jurídica N.º 0983, resultando elegida la siguiente Mesa Directiva: Presidente, Oscar Bonardín Burgos; Secretario, Héctor Enrique Salinas Milán; Tesorero, Emiliano Lastra Ramos; Directores: Guillermo Polanco Olivares y Nelson Mesina Medina. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

CORPORACION  
DE LA VIVIENDA

## PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA", SECTORES 1-A-1, 1-A-2 y 1-A-3, DE SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda", Sectores 1A1, 1A2 y 1A3, de Santiago, compuesta de Sector 1A1, 165 viviendas; Sector 1A2, 151 viviendas y Sector 1A3, 162 viviendas.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 6 de Enero hasta el día 18 de Enero, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4º piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 18 de Enero de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 26 de Enero de 1965, a las 16 hrs. en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4º piso, oficina 42.

PROPUESTAS PUBLICAS PARA LA PROVISION DE MADERA DE ULMO, PLANCHAS Y CABALLETES DE ASBESTO-CEMENTO Y OTROS, PARA OBRAS DE AMPLIACION EN LA POBLACION "CARDENAL JOSE MARIA CARO", DE LA CISTERNA.

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de 16.000 piezas de madera de ulmo de diferentes cuadradas y largos, y 14.400 planchas de asbesto-cemento 0.6, caballetes correspondientes, tornillos galvanizados y clavos, destinados a las obras de ampliación en la Población "Cardenal José María Caro", de la Cisterna.

Los interesados podrán presentar ofertas por el total de los materiales solicitados o fraccionados por las diferentes partidas.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 de enero de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48 — 4º piso — Of. 45.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 26 de enero de 1965, a las 16 horas, en la Sección Asesoría Técnica del Subdepartamento de Obras, calle Arturo Prat 48 — 5º piso —.

CONSTRUCCION EDIFICIO PARA CARABINEROS DE CHILE, EN CALLE MARCHANT PEREIRA, DE SANTIAGO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de un edificio de 4 pisos con 16 departamentos, para Carabineros de Chile, ubicado en calle Marchant Pereira, comuna de Providencia, Santiago.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorias del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 hasta el día 20 de enero de 1965 en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, Oficina 45, 4º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 20 de enero de 1965, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 4 de febrero de 1965, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4º piso, Oficina 42.

POBLACION "COPIAPO", DE COPIAPO.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción y urbanización de la Población "Copiapo", en Copiapo, compuesta de 54 viviendas y 4 locales comerciales.

Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 11 hasta el día 20 de enero de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, Oficina 45, 4º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 20 de enero de 1965, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 15 de febrero de 1965, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, Oficina 42, 4º piso.

POBLACION "CARLOS SPANO", AMPLIACION, Y TERMINACION DEL TEATRO AUDITORIUM DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL, EN TALCA.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de las siguientes obras en la ciudad de Talca:

— Construcción y urbanización de la Población "CARLOS SPANO". Ampliación, compuesta de: Primer Sector, 152 viviendas y 8 locales comerciales; Segundo Sector, 86 viviendas, con una superficie total de 9.898,49 m<sup>2</sup>.

— Terminación del Teatro Auditorium del Servicio de Seguro Social.

Podrán participar en estas propuestas los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categoría del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento, de acuerdo a los siguientes puntos:

1) A la propuesta para la construcción de la Población "CARLOS SPANO". Ampliación, podrán participar los Contratistas del Registro Especial de la Institución, y que hayan sido oportunamente invitados;

2) A la propuesta para la terminación del Teatro Auditorium del Servicio de Seguro Social, sólo podrán participar los Contratistas inscritos en el Registro para Construcción de Edificios que no consta hayan Viviendas y las Sociedades constituidas para trabajos de construcción en general, inscritas en el Registro para Construcción de Viviendas, en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorias;

3) A la propuesta para la construcción del total de la edificación indicada en los N.ºs 1 y 2 anteriores, es decir, la correspondiente a la Población "CARLOS SPANO". Ampliación, de Talca, y a la Terminación del Teatro Auditorium del Servicio de Seguro Social, en la misma ciudad, en conjunto, sólo podrán participar los Contratistas inscritos, como contratistas naturales y las Sociedades constituidas para la construcción de trabajos en general, y que hayan sido invitados oportunamente.

FECHA ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 12 al 25 de enero de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, Oficina 45, 4º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 25 de enero de 1965, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 10 de febrero de 1965, a las 16.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, Oficina 42, 4º piso.

CONJUNTO HABITACIONAL "DOLORES", EN IQUIQUE, PARA LA CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE.

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Conjunto Habitacional "Dolores", en Iquique, para la Caja de Previsión de la Marina Mercante, compuesto de 3 bloques y con un total de 33 departamentos.

Podrán participar los Contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorias del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

FECHA ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 12 al 25 de enero de 1965, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, Oficina 45, 4º piso.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Hasta el día 25 de enero de 1965, a las 17 horas, en la misma Oficina.

APERTURA DE PROPUUESTAS: El día 15 de febrero de 1965, a las 16.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, Oficina 42, 4º piso.

El Vicepresidente Ejecutivo

CORPORACION  
DE LA VIVIENDA

SE COMUNICA A LOS POSTULANTES A VIVIENDAS SELECCIONADAS EN LAS RESPECTIVAS NOMINAS DE PRELACION APROBADAS POR ACUERDO DEL H. CONSEJO DE ESTA CORPORACION DE FECHA 7 DE ABRIL DE 1964, QUE HAN SIDO FAVORECIDOS CON LAS VIVIENDAS DE LAS POBLACIONES "SANTA ADRIANA" SECTOR 'A' Y 'B' DEL DEPARTAMENTO "PEDRO AGUIRRE CERDA" DE SANTIAGO, Y "ERNESTO ILLANES BEYTIA" DE RENCA. LAS SIGUIENTES PERSONAS, CUYOS NOMBRES SE EXPRESAN:

ROL	NOMBRE	PRELACION
1	Sepúlveda Vázquez, José Manuel	1341
2	Soto Negrete, Rosa	1342
3	Suazo Ortiz, Víctor	1343
4	Suazo Ortiz, Víctor	1344
5	Suazo Ortiz, Víctor	1345
6	Suazo Ortiz, Víctor	1346
7	Suazo Ortiz, Víctor	1347
8	Suazo Ortiz, Víctor	1348
9	Suazo Ortiz, Víctor	1349
10	Suazo Ortiz, Víctor	1350
11	Suazo Ortiz, Víctor	1351
12	Suazo Ortiz, Víctor	1352
13	Suazo Ortiz, Víctor	1353
14	Suazo Ortiz, Víctor	1354
15	Suazo Ortiz, Víctor	1355
16	Suazo Ortiz, Víctor	1356
17	Suazo Ortiz, Víctor	1357
18	Suazo Ortiz, Víctor	1358
19	Suazo Ortiz, Víctor	1359
20	Suazo Ortiz, Víctor	1360
21	Suazo Ortiz, Víctor	1361
22	Suazo Ortiz, Víctor	1362
23	Suazo Ortiz, Víctor	1363
24	Suazo Ortiz, Víctor	1364
25	Suazo Ortiz, Víctor	1365
26	Suazo Ortiz, Víctor	1366
27	Suazo Ortiz, Víctor	1367
28	Suazo Ortiz, Víctor	1368
29	Suazo Ortiz, Víctor	1369
30	Suazo Ortiz, Víctor	1370
31	Suazo Ortiz, Víctor	1371
32	Suazo Ortiz, Víctor	1372
33	Suazo Ortiz, Víctor	1373
34	Suazo Ortiz, Víctor	1374
35	Suazo Ortiz, Víctor	1375
36	Suazo Ortiz, Víctor	1376
37	Suazo Ortiz, Víctor	1377
38	Suazo Ortiz, Víctor	1378
39	Suazo Ortiz, Víctor	1379
40	Suazo Ortiz, Víctor	1380
41	Suazo Ortiz, Víctor	1381
42	Suazo Ortiz, Víctor	1382
43	Suazo Ortiz, Víctor	1383
44	Suazo Ortiz, Víctor	1384
45	Suazo Ortiz, Víctor	1385
46	Suazo Ortiz, Víctor	1386
47	Suazo Ortiz, Víctor	1387
48	Suazo Ortiz, Víctor	1388
49	Suazo Ortiz, Víctor	1389
50	Suazo Ortiz, Víctor	1390
51	Suazo Ortiz, Víctor	1391
52	Suazo Ortiz, Víctor	1392
53	Suazo Ortiz, Víctor	1393
54	Suazo Ortiz, Víctor	1394
55	Suazo Ortiz, Víctor	1395
56	Suazo Ortiz, Víctor	1396
57	Suazo Ortiz, Víctor	1397
58	Suazo Ortiz, Víctor	1398
59	Suazo Ortiz, Víctor	1399
60	Suazo Ortiz, Víctor	1400
61	Suazo Ortiz, Víctor	1401
62	Suazo Ortiz, Víctor	1402
63	Suazo Ortiz, Víctor	1403
64	Suazo Ortiz, Víctor	1404
65	Suazo Ortiz, Víctor	1405
66	Suazo Ortiz, Víctor	1406
67	Suazo Ortiz, Víctor	1407
68	Suazo Ortiz, Víctor	1408
69	Suazo Ortiz, Víctor	1409
70	Suazo Ortiz, Víctor	1410
71	Suazo Ortiz, Víctor	1411
72	Suazo Ortiz, Víctor	1412
73	Suazo Ortiz, Víctor	1413
74	Suazo Ortiz, Víctor	1414
75	Suazo Ortiz, Víctor	1415
76	Suazo Ortiz, Víctor	1416

145	Maureira Vallejos, Manuel Jesús	1417
146	Mendoza Bustos, Gonzalo	1418
147	Meneses Aravena, Santiago	1419
148	Meneses Zamorano, German	1420
149	Merello Montofre, Arturo	1421
150	Miranda Castañeda, Mario	1422
151	Miranda Castañeda, Mario	1423
152	Miranda Castañeda, Mario	1424
153	Miranda Castañeda, Mario	1425
154	Miranda Castañeda, Mario	1426
155	Miranda Castañeda, Mario	1427
156	Miranda Castañeda, Mario	1428
157	Miranda Castañeda, Mario	1429
158	Miranda Castañeda, Mario	1430
159	Miranda Castañeda, Mario	1431
160	Miranda Castañeda, Mario	1432
161	Miranda Castañeda, Mario	1433
162	Miranda Castañeda, Mario	1434
163	Miranda Castañeda, Mario	1435
164	Miranda Castañeda, Mario	1436
165	Miranda Castañeda, Mario	1437
166	Miranda Castañeda, Mario	1438
167	Miranda Castañeda, Mario	1439
168	Miranda Castañeda, Mario	1440
169	Miranda Castañeda, Mario	1441
170	Miranda Castañeda, Mario	1442
171	Miranda Castañeda, Mario	1443
172	Miranda Castañeda, Mario	1444
173	Miranda Castañeda, Mario	1445
174	Miranda Castañeda, Mario	1446
175	Miranda Castañeda, Mario	1447
176	Miranda Castañeda, Mario	1448
177	Miranda Castañeda, Mario	1449
178	Miranda Castañeda, Mario	1450
179	Miranda Castañeda, Mario	1451
180	Miranda Castañeda, Mario	1452
181	Miranda Castañeda, Mario	1453
182	Miranda Castañeda, Mario	1454
183	Miranda Castañeda, Mario	1455
184	Miranda Castañeda, Mario	1456
185	Miranda Castañeda, Mario	1457
186	Miranda Castañeda, Mario	1458
187	Miranda Castañeda, Mario	1459
188	Miranda Castañeda, Mario	1460
189	Miranda Castañeda, Mario	1461
190	Miranda Castañeda, Mario	1462
191	Miranda Castañeda, Mario	1463
192	Miranda Castañeda, Mario	1464
193	Miranda Castañeda, Mario	1465
194	Miranda Castañeda, Mario	1466
195	Miranda Castañeda, Mario	1467
196	Miranda Castañeda, Mario	1468
197	Miranda Castañeda, Mario	1469
198	Miranda Castañeda, Mario	1470
199	Miranda Castañeda, Mario	1471
200	Miranda Castañeda, Mario	1472
201	Miranda Castañeda, Mario	1473
202	Miranda Castañeda, Mario	1474
203	Miranda Castañeda, Mario	1475
204	Miranda Castañeda, Mario	1476
205	Miranda Castañeda, Mario	1477
206	Miranda Castañeda, Mario	1478
207	Miranda Castañeda, Mario	1479
208	Miranda Castañeda, Mario	1480
209	Miranda Castañeda, Mario	1481
210	Miranda Castañeda, Mario	1482
211	Miranda Castañeda, Mario	1483
212	Miranda Castañeda, Mario	1484
213	Miranda Castañeda, Mario	1485
214	Miranda Castañeda, Mario	1486
215	Miranda Castañeda, Mario	1487
216	Miranda Castañeda, Mario	1488
217	Miranda Castañeda, Mario	1489
218	Miranda Castañeda, Mario	1490
219	Miranda Castañeda, Mario	1491
220	Miranda Castañeda, Mario	1492
221	Miranda Castañeda, Mario	1493
222	Miranda Castañeda, Mario	1494
223	Miranda Castañeda, Mario	1495
224	Miranda Castañeda, Mario	1496
225	Miranda Castañeda, Mario	1497
226	Miranda Castañeda, Mario	1498
227	Miranda Castañeda, Mario	1499
228	Miranda Castañeda, Mario	1500
229	Miranda Castañeda, Mario	1501
230	Miranda Castañeda, Mario	1502
231	Miranda Castañeda, Mario	1503
232	Miranda Castañeda, Mario	1504
233	Miranda Castañeda, Mario	1505
234	Miranda Castañeda, Mario	1506
235	Miranda Castañeda, Mario	1507
236	Miranda Castañeda, Mario	1508

POBLACION "ERNESTO ILLANES BEYTIA" DE LA COMUNA DE RENCA

ROL	NOMBRE	PRELACION
389	Carrasco Mora, Miguel	335
492	Puentes Solís, Francisco	337
821	Galardo Lillo, María Clotilde	338



# En Nueva México se halla viva la obra creadora del hombre americano

Indios "Pueblos" y "Navajos" mezclan las costumbres modernas con sus hábitos tradicionales.— Descendientes de los indios talladores de piedra trabajan en "Los Alamos", la planta nuclear donde se ensayó la primera bomba atómica.

(Por CARMEN MERINO)

ALBUQUERQUE, Nueva México.— A 250 kilómetros de distancia, en el predio del Estado de Nueva México, en los EE. UU., se encuentra toda la historia de la obra creadora del hombre americano. Cubre los últimos 20 mil años que habita este continente. Comienza en las cuevas de los cerros de Clovis donde dejaron sus puntas de flechas magníficamente talladas en piedra, hasta la planta nuclear de Los

Alamos donde en 1945 se ensayó la primera bomba atómica construida en el mundo.

Hoy, en Los Alamos trabajan algunos indios de las tribus Pueblo. Son los descendientes de los talladores de piedra de las cuevas de Clovis, Sandia y Folsom. Próximos a la ciudad de Albuquerque y Santa Fe están situados los 18 villorrios

habitados por los Pueblos y dos por indios Navajos. Continúan ellos con sus tradicionales hábitos e idioma, asimilándose a las costumbres modernas solamente en los aspectos que ellos aceptan.

Residen en las extensas reservas nacionales. Cultivan la tierra y venden sus hermosas obras de artesanía, trabajando la plata, turquesas, tejidos y cerámica.



LOS INDIGENAS norteamericanos conservan sus costumbres, idioma y vestimentas y se gobiernan a sí mismos, con sus propias leyes. EN EL GRABADO, una tribu de indios pueblos que habitan cerca de Santa Fe, capital del Estado de Nuevo México, EE. UU.

## LOS BAILES DE LOS INDIOS PUEBLOS

Zia es un villorio de casas de adobe, que conserva la construcción indígena que encontraron los conquistadores españoles al llegar desde México siguiendo el río Grande. Estos indios celebran el primer día del año con danzas. Es la fiesta de San Manuel. Sus bailes recurren en la forma de los que se ejecutaban en la Tlaxcala, al interior de Iquique, y además el paisaje es tan similar al norte nuestro, que me siento transportado a Chile. Tomo una foto del panorama desértico y de uno de los hornos de barro que está en primer plano. Los usan las indias para hacer su pan.

Subitamente se produce un revuelo en la plaza, donde los habitantes esperan a los danzantes. Un anciano me increpa. Muy enojado me declara que he cometido una grave falta al tomar una fotografía. En su mal indio me dice que debo ser conducido ante el "Gobernador". Toda explicación (que finalizo en castellano al descubrir que los indios lo dominan mejor que el inglés) es inútil. En casa del Gobernador Luciano Pino y ante sus Consejeros, la autoridad máxima dicta una sentencia verbal. "No hubo intención ni falta grave cometida", pues no fotografié ni los bailes, la gente, la iglesia, ni las casas. Se me autoriza asistir a las danzas, pero sin tomar fotografías.

## INDIOS DE EE. UU. SE GOBIERNAN A SI MISMOS

"Todos los indios que viven reunidos en aldeas y en las reservas fiscales nos gobernamos nosotros mismos, con nuestras leyes", me explica Luciano Pino. Lleva su larga cabellera anudada en la nuca con unas cuerdas de lana roja. Usa sombrero "cowboy" y mocasines de cuero suave, confeccionados en su casa. "Mi jurisprudencia abarca a todos los habitantes de Zia, con sus terrenos propios y los fiscales que el Gobierno de los

EE. UU. pone a nuestra disposición", continúa. "Sólo interviene el Gobierno por medio del FBI (Federal Bureau of Investigation) en los casos de asesinatos o robos armados de éstos ocurren. Nosotros informamos al FBI o lo hace su representante que siempre es un indio, pero que ha sido designado aquí."

"Este sistema nos permite gobernarnos con nuestras propias leyes", agrega. "Anualmente —según nuestras costumbres— todos los hombres de la aldea eligen al Gobernador entre los nombres que propone al pueblo el más viejo, llamado 'el cacique'. Este tiene la autoridad religiosa de la comunidad, y el Gobernador, la autoridad civil. Un grupo de consejeros designados también por votación popular y secreta forman el Consejo que tomará las decisiones que debe imponer el Gobernador."

Luciano Pino habla con dignidad. Luce con orgullo su vestimenta, que a primera vista parece el disfraz de una película del oeste norteamericano. Ese día se ha hecho cargo de su nueva investidura, y el absolverse del castigo de tres días de cárcel por tomar fotografías, ha sido su primera sentencia.

Zia se compone de unas 50 casas construidas con gruesas paredes de adobe. Los techos planos están sostenidos por vigas formadas de un solo tronco de árbol. Las viviendas siguen el estilo precolombino de estos indios, pueblos. El color de las casas se confunde con el de la tierra circundante.

## LA ARTESANIA INDIA ES IMPORTANTE MEDIO DE VIDA

Los hombres de Zia trabajan sus tierras y obtienen los productos para el sustento familiar. Continúan alimentándose como lo hicieron sus antecesores. El dinero que requieren para adquirir los objetos necesarios que produce la nueva civilización que los

rodea, que van desde los televisores hasta los automóviles, lo obtienen trabajando en las ciudades vecinas, y por medio de la artesanía casera.

"Todos los hombres y mujeres de Zia han recibido educación primaria y muchos la secundaria. Algunos han seguido cursos para especializarse y trabajar en la industria. Los no especializados, trabajan como porteros y en el aseo de la planta nuclear en 'Los Alamos', explica el Gobernador Pino. "Con este dinero, más el que obtienen las mujeres haciendo cerámica que arrebañan los turistas y mercaderes, les permite comprar los objetos que necesitan para su comodidad."

La cerámica de Zia, decorada como en tiempos prehistóricos, fue abandonada por muchos años, cuando sólo fabricaron utensilios de consumo casero. Con la ayuda de los arqueólogos, y el de las instituciones gubernamentales, cada pueblo volvió a diseñar los problemas que de lo contrario ocasionarían al Gobierno. Ellos mismos eligen a sus gobernantes quienes imponen y velan por el cumplimiento de sus leyes. Nosotros, los blancos, no intervenimos más que para darles educación, asistencia médica y técnica", señala el señor Olson.

En su antecala esperan varios de los Gobernadores recién elegidos quienes han llegado con sus Consejeros para presentarse al jefe del Instituto de Asuntos Indígenas. Esta es una cortesía que nun-

ca dejan de cumplir y que a la vez les confiere el respeto de su pueblo y expresa la armonía que sienten por el Gobierno que los protege.

"Durante muchos años, el Instituto no alcanzó a cumplir sus funciones. Era una herencia del tiempo de la colonización española. Pero se puede decir que después de la última guerra mundial se ha encontrado la forma de obviar todo conflicto entre las tribus que desean mantener sus costumbres ancestrales y la civilización del mundo moderno que los rodea", asegura nuestro entrevistado.

Cerca de 230 mil indios viven en los terrenos fiscales cedidos por los Estados Unidos a estas tribus que desean continuar con sus tradiciones. Unos 40 mil indígenas han sido asimilados a la civilización moderna y se encuentran dispersos y confundidos entre los habitantes de los diferentes Estados de la nación. En Alaska, entre esquimales e indios hay otros 34 mil.

"Los terrenos fiscales están

EL NUEVO TRATO CON LOS INDIGENAS ES UN EXITO

"El Instituto de Asuntos Indígenas que depende del Ministerio del Interior de los EE. UU., fue creado en 1834, pero ha sido perfeccionado hasta llegar hoy a ser un éxito reconocido por los indios", declara Walter Olson, Superintendente de este organismo en Albuquerque, Nueva México.

"Con el sistema en que los indios se aplican a sí mismos sus propias leyes, ellos obtienen una mayor justicia y también se evitan todos los problemas que de lo contrario ocasionarían al Gobierno. Ellos mismos eligen a sus gobernantes quienes imponen y velan por el cumplimiento de sus leyes. Nosotros, los blancos, no intervenimos más que para darles educación, asistencia médica y técnica", señala el señor Olson.

En su antecala esperan varios de los Gobernadores recién elegidos quienes han llegado con sus Consejeros para presentarse al jefe del Instituto de Asuntos Indígenas. Esta es una cortesía que nun-

## PRODUCTORES DE MANZANAS

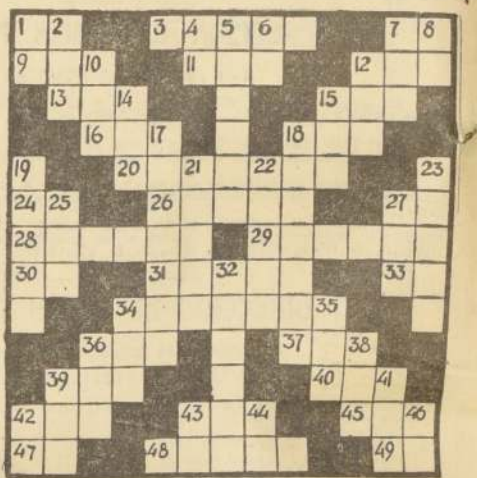
COMPRO PRODUCCIONES MANZANAS FANCY EMBALADAS DE LAS SIGUIENTES VARIEDADES:

GRANNY SMITH — YELLOW NEWTON — JONATHAN.

INDICAR ZONAS, FECHAS ENTREGA, CALIBRES, CANTIDADES Y PRECIOS, A:

E. S. L. - Casilla 83 - Valparaíso

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES:

- 1.—Consonante doble.
- 2.—Instrumento de hierro con ganchos que sirve para asegurar los barcos.
- 7.—Prep. ba.o.
- 9.—(Lengua de), la que se hablaba en Francia al N. del Loira.
- 11.—Colera, enojo.
- 12.—El doble de la unidad.
- 13.—Vocal, plural.
- 15.—Prep. que indica la falta o ausencia de.
- 16.—Río de Francia, afluente del Ródano.

- 18.—Culpada, críminosa.
- 19.—Referir cuentos y patrañas.
- 24.—Afluente del río Aar, en Suiza.
- 26.—Sincero, franco.
- 27.—Alteza Real (siglas).
- 28.—Mamífero carnívoro, parecido al lobo.
- 29.—Carne gorda del cerdo.
- 30.—Pericli un sonido.
- 31.—Ciudad de Francia (Var).
- 32.—a orillas del Mediterráneo.
- 33.—Prefijo privativo.
- 34.—Robusta, vigorosa.
- 36.—Zumaque, planta.
- 37.—Nueva de Noemi, esposa de Booz (Biblia).
- 39.—Instrumento musical del Cáucaso, con tres cuerdas de acero y caja pi.
- 40.—Corriente de agua que desemboca en el mar.
- 42.—Artículo, plural.
- 43.—Especie de cuervo (Cub).
- 45.—Yermo de Mahoma.
- 47.—Símbolo del aluminio.
- 48.—De Persia.
- 49.—Terminación de infinitivo.

### VERTICALES:

- 1.—Artículo neutro.
- 2.—Embrolio, enredo.
- 4.—Símbolo del níquel.
- 6.—Hacerse mayor, aumentar.
- 8.—Artículo (fem.).
- 7.—Sonido agradable.
- 9.—Pronombre personal.
- 10.—Recorra con la vista un escrito.
- 12.—Tiempo que dura la claridad del sol.
- 14.—Prep. inseparable, que significa unión.
- 15.—Esencia, naturaleza.
- 17.—Nuevos, principiantes.
- 18.—Juzgar, discurrir, pensar.
- 19.—Especie de bolsa abierta por arriba (pi.).
- 21.—Rápido, precipitado, ligero.
- 22.—Aleación de cobre y zinc.
- 23.—Asiento de ceremonia de los soberanos.
- 25.—Adv. en ese lugar.
- 27.—Ave trepadora de México.
- 32.—Solitar, aflojar.
- 34.—Lo que hace visibles a los objetos.
- 35.—Punto cardinal.
- 36.—Igualdad de nivel.
- 38.—Hermana del padre o de la madre.
- 39.—Centro de nuestro sistema planetario.
- 41.—Agua del mar agitada.
- 42.—Símbolo del lantano.
- 43.—Consonante.
- 44.—Pronombre personal.
- 46.—Dirigirse a un lugar.

## Sindicato Profesional de Periodistas de la Empresa LA NACION

El día 13 de enero de 1965, en presencia de la Inspectora del Trabajo señorita Gloria Maramba Lazo, se realizó la elección de la Directiva por el período 1965-1966, quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente, Glicerio Fuentes Klaus.  
Secretario, Renán Andrade Martínez.  
Tesorero, Enrique Muñoz Armijo.  
Directores: Manuel E. Cossa Soledad y Eugenio Yusta Hojas.

Se hace la presente publicación en conformidad a lo establecido en el Código del Trabajo.  
E. S. SECRETARIO

JUAN MARINO

POR SAM LEFF



TARZAN

Por Edgar Rice Burroughs



DICK TRACY

POR CHESTER GOULD



## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

VISTOS los antecedentes 214, las bases correspondientes, el acuerdo No 19 de 11 de enero del año en curso y, teniendo presente las atribuciones que me confieren los artículos Nos. 69, 70 y 93, números 6o y 9o de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

### DECRETO:

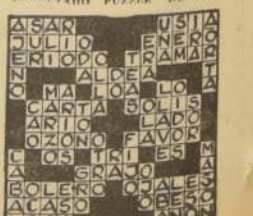
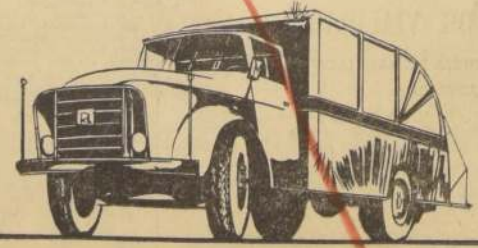
LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS para la adquisición de 25 tolvas, equipo necesario para complementar y acondicionar los 25 chasis autorizados por el Banco de Chile y que se destinarán al servicio de aseo de la Comuna.

Esta propuesta deberá ceñirse estrictamente a lo establecido en las Bases Administrativas y Técnicas elaboradas por el Departamento de Aseo y Mantenimiento, revisadas por el Departamento Jurídico.

Las propuestas se abrirán el día 5 de Febrero, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad, 2º piso, Edificio Consistorial.

Las bases y especificaciones técnicas deberán retirarse de las oficinas del Departamento de Aseo y Mantenimiento, ubicado en Avenida José María Caro N° 390, 1er piso, de 15 a 18 horas.

Firmados: MANUEL FERNANDEZ DIAZ - ALCALDE  
ROBERTO GUNDELACH SALINAS - SECRETARIO









## MUNAS: 16.30 HORAS

**NA SOLO** MARCHA-  
NA. Ante el desmoronamiento de  
los últimos planes de la OEA y  
muy de cincuenta mil dólares  
y más de cien mil dólares de  
los Estados Unidos, el alcalde  
Pérez Alfo, y que al mismo  
tiempo para la primera etapa  
de cumplir mandatos en el Es-  
tado Municipal de Puerto Al-  
to, se corresponden a la  
junta a Huasteco.

La importancia del encuentro  
se puso un estándar en el  
escenario lo puso los Ayun-  
tamientos de los municipios de  
Puerto Alfo y que al mismo  
tiempo al beneficiario que  
se hace a la selección que  
venía de ese pueblo que  
vía a Huasteco.

Los cuatro protagonistas de la segunda semifinal, en donde los dos vencedores disputarán el codiciado título, se enfrentarán el próximo sábado, el 24 de mayo de los próximos días de nuestra capital, y la programación, a las 15.30 horas: Canadá-Rusia-Bélgica con Pudiñuel (Las Parrandas); 17.30 horas: Tropezón (Ambovero) con Antonio Cabello (San Pablo).

Es posible que esta reunión se haga en el Estadio Petrolero.

A black and white photograph of the 1934-35 Football Team. The team consists of 20 players and 2 coaches, arranged in three rows. The front row is kneeling, the middle row is sitting, and the back row is standing. They are posed in front of a building with a large 'H' on the wall.

Ante el arbitro Juan Vazés, los elegidos de Britania y Pilosco, formaron así:

SILVA	F. MELO	J. SILVA	F. DURAN
CARRILLO	J. RIVAS R.	J. RIVERA	J. HERNANDEZ
UTIBUBIA	G. GONZALEZ	E. PILGAR	M. GONZALEZ
	0		
ORELLANA	S. MADRUGA		
SALVATE	AGUIRRE		
CASITULO	MADRUGA		
HERNANDEZ			
ALFONSO RIOSCO			

**Deportivo Beltré**  
fue reorganizado

Las mujeres de este departamento son obreras que trabajan en la Firma Constructora Benítez, Equiza y Figueroa, y se esfuerzan por salir adelante. (Quin sé el tiempo que se haya en la más importante forma productiva

for a separate picture.

**BOVENANTES EN LA SEDE NACIONAL.**— Una solemnidad, antes de finalizar la labor del III Campesinato Nacional de Fútbol de los Valles, tuvo lugar en la sede Nacional del Comité, en Valparaíso, el día 25 de febrero. Se trató de un homenaje de despedida al señor Julio Parada, quien por espacio de varios años fue Ejecutivo de la Agencia Publicitaria J. Parada, quien será el homenajeado en el nuevo impo-

Y también había otro motivo: alio funcionario de la Dirección del Estado y "padrino" de la organización, Maximiliano Garay.

**EN LOS GRABADOS:** (a la izquierda) Julio Parada, Maximiliano Garay, Carlos Galdames, Juan Antonio Valenzuela y la directiva del Comité. A la derecha, Julio Parada, quien en brillante actuación dio a conocer la necesidad de este gran servicio popular.

UNION CALDERIA tuvo, a lo 1939 un gran cuadro que le valio conquistar el titulo de campeon invitado en Primera Division EN EL GRABADO: U Gonzalez, O Fuenzalida, S Palma, A Melendez, S Pimiento, J Leon, H Ramirez, J Segovia, M Morales O Fuentes, P Navarrete y A. Jorquera.

## El 21 viajará a Huachipato la Selección Juvenil de Viña

[illegible][illegible]

INES BUENOS JUGADORES DE CALDERIA, que brindaron grandes satisfacciones a su seccion, al defender con cariño y calidad a su elenco. EN EL GRABADO, de pie Oscar Riveros, a su derecha, Juan León y Pedro Zamorano.

INES BUENOS JUGADORES DE CALDERIA, que brindaron grandes satisfacciones a su seccion, al defender con cariño y calidad a su elenco. EN EL GRABADO, de pie Oscar Riveros, a su derecha, Juan León y Pedro Zamorano.



# La Liga Deportiva de la Cámara Chilena de la Construcción cerró con broche de oro su torneo

En un significativo acto fueron proclamados los campeones. La memoria del presidente de la entidad, Hernán Verdugo. Palabras del presidente de la Cámara, Francisco Soza

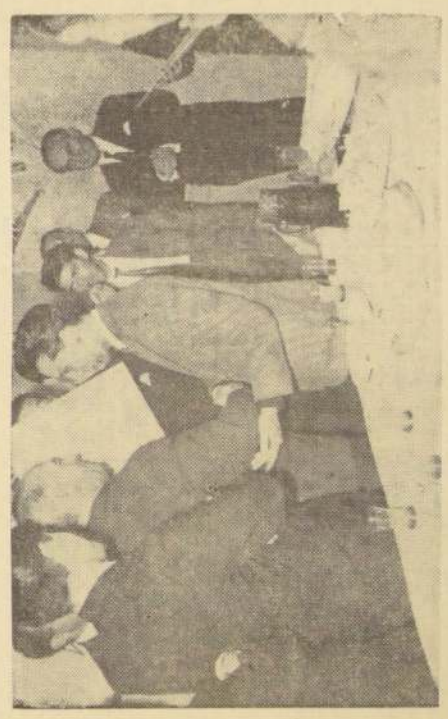
De grandes caracteres fue el acto de clausura con que la Liga Deportiva de la Cámara Chilena de la Construcción puso término a sus actividades de la temporada 1964-1965. Se efectuó la proclamación de campeones y la entrega de la memoria del torneo, acto que prometió el presidente de la entidad, Hernán Verdugo.

Los asistentes: Se encontraban presentes en el acto, don Eduardo Urrutia, el subgerente don Francisco Soza; don Javier Cruz; el vicepresidente, don Camilo Pérez de Arce; el director, don Carlos Lagos; don Miguel Ángel Valdovinoso; don Juan Barrios; y la secretaria, María Villalón. El presidente de la Liga Deportiva, Hernán Verdugo, el vicepresidente de la Cámara, Francisco Soza, y los delegados de los clubes afiliados.

**LA MEMORIA:** La memoria del torneo fue entregada por el presidente de la Liga Deportiva, Hernán Verdugo, al vicepresidente de la Cámara, Francisco Soza. La memoria fue entregada por el presidente de la Liga Deportiva, Hernán Verdugo, al vicepresidente de la Cámara, Francisco Soza.



EL PRESIDENTE DE LA LIGA, Hernán Verdugo, junto a don Alfredo Delano, hace entrega de los trofeos. Los señores, María Villalón, secretaria de la Comisión de Acción Social de la Cámara de la Construcción.



EL DELEGADO DEL DEPORTIVO "PINTER" recibe un diploma. En la entrega el Director de la Liga, Leonidas Sepúlveda, y el fondo, don Alfredo Delano.

**EL PRESIDENTE DE LA LIGA, Hernán Verdugo, junto a don Alfredo Delano, hace entrega de los trofeos. Los señores, María Villalón, secretaria de la Comisión de Acción Social de la Cámara de la Construcción.**

**SEGUNDA DIVISION:** Al campeón, deportivo Indelmac, se le entregó el trofeo por don Alfredo Delano, secretario de la Comisión de Acción Social de la Cámara de la Construcción.

**TERCERA DIVISION:** Al campeón, deportivo Indelmac, se le entregó el trofeo por don Alfredo Delano, secretario de la Comisión de Acción Social de la Cámara de la Construcción.

# Ferrovial, Campeón de la Calera

Faltando una fecha para que finalice el torneo, el cuadro ferrovial ya se aseguró la corona. Mañana termina el campeonato futbolístico de la vecina localidad con el match entre U. Calera y Comercio Latorre.

Aun cuando falta una fecha, el Deportivo Ferrovial ya se clasificó campeón de la competencia oficial de la Asociación de Fútbol de la Calera. La disputa y la emoción del torneo la constituyen los encuentros que se jugarán en la segunda instancia, en el estadio municipal de la vecina localidad de la Calera, entre los cuadros de Unión Defensor y María Elena.

En el encuentro preliminar del estadio Municipal de la Calera, se enfrentaron los cuadros de Unión Defensor y María Elena. El partido terminó con un empate a cero.

**Cumplió diez años "U. Pablo Urzúa"**

En 8 de enero cumplió 10 años de vida la Unión Deportiva Pablo Urzúa. En esta ocasión se celebró un torneo amistoso en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Clubes amateurs**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Clubes amateurs**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Clubes amateurs**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Clubes amateurs**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Clubes amateurs**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Clubes amateurs**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

# Ferrovial, Campeón de la Calera



EL PRESIDENTE DE LA LIGA, Hernán Verdugo, junto a don Alfredo Delano, hace entrega de los trofeos. Los señores, María Villalón, secretaria de la Comisión de Acción Social de la Cámara de la Construcción.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.

**Club amateur**

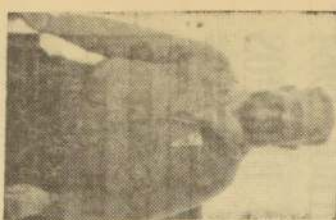
Los clubes amateurs de la Calera se reunieron para discutir la organización del torneo. Se acordó que el torneo se jugará en el estadio municipal de la Calera.



# 25 FIELES AÑOS A CARGO DEL ESTADIO CIA. DE GAS

Merecido homenaje le rinde mañana, el Club Deportivo Real Población Gas

El Club Deportivo Real Población Gas, nace en 1940, en el barrio del Gasómetro, se ha convertido en un club de fútbol de primer orden. Su historia es la historia de un pueblo que ha crecido y se ha desarrollado. El club ha sido el alma y el corazón de la comunidad. En sus 25 años de existencia, ha logrado grandes éxitos y ha sido el escenario de muchas emociones. El homenaje que se le rinde mañana es un reconocimiento a su labor y a su dedicación. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El homenaje que se le rinde mañana es un reconocimiento a su labor y a su dedicación. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.



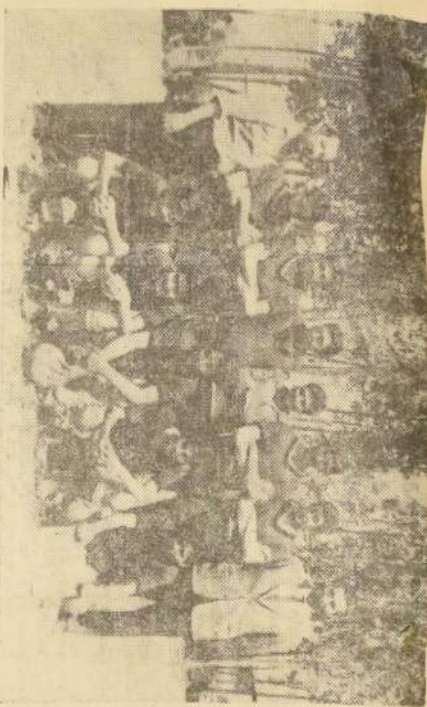
Don Jochi, fundador del club, en un momento de su vida.

## DEFENSOR CARLOS, CLUB INFANTIL DE FUTBOL QUE ES ORGULLO DE "EL PINAR"

Sus entusiastas y decididos fundadores. Nació a la vida el 18 de mayo de 1956. Cuenta con buena sede social y hace labor cultural, social y deportiva.

El Defensor Carlos, club infantil de fútbol, fue fundado el 18 de mayo de 1956. Cuenta con una buena sede social y hace labor cultural, social y deportiva. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

El club Defensor Carlos, club infantil de fútbol, fue fundado el 18 de mayo de 1956. Cuenta con una buena sede social y hace labor cultural, social y deportiva. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.



Equipo de segunda de la entidad que se preocupa preferentemente de los infantiles. Hay en el elenco muchachos que en el futuro podrán ser figuras.



Equipo de segunda de la entidad que se preocupa preferentemente de los infantiles. Hay en el elenco muchachos que en el futuro podrán ser figuras.



Equipo de segunda de la entidad que se preocupa preferentemente de los infantiles. Hay en el elenco muchachos que en el futuro podrán ser figuras.

El club Defensor Carlos, club infantil de fútbol, fue fundado el 18 de mayo de 1956. Cuenta con una buena sede social y hace labor cultural, social y deportiva. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

# ASOCIACION DE ARBITROS DE CONCHALI, UNA ENTIDAD MODELO EN SU GENERO

Intensísima actividad despliega la joven organización, que preside Mario Urutia. Una labor silenciosa e incomprensible, que no tiene ayuda ni protección adecuada.

En 1967 fue fundada esta entidad. Al cumplir los 6 años de existencia, la Asociación de Arbitros de Conchali, es una entidad que ha crecido y se ha desarrollado. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

En 1967 fue fundada esta entidad. Al cumplir los 6 años de existencia, la Asociación de Arbitros de Conchali, es una entidad que ha crecido y se ha desarrollado. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

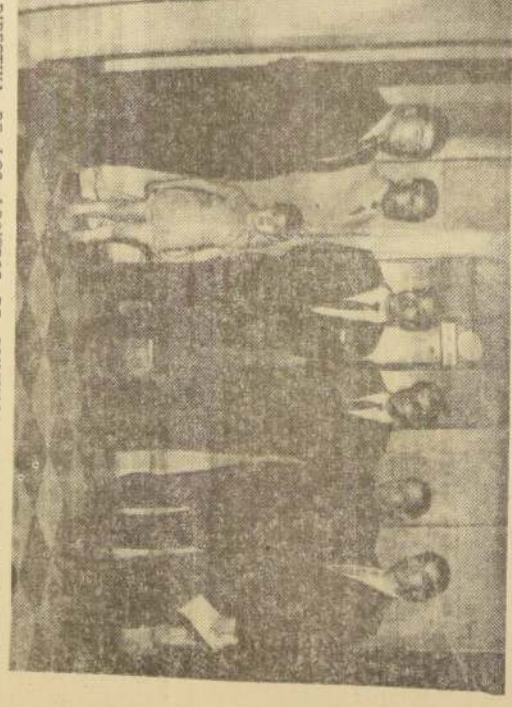
En 1967 fue fundada esta entidad. Al cumplir los 6 años de existencia, la Asociación de Arbitros de Conchali, es una entidad que ha crecido y se ha desarrollado. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

En 1967 fue fundada esta entidad. Al cumplir los 6 años de existencia, la Asociación de Arbitros de Conchali, es una entidad que ha crecido y se ha desarrollado. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

## DE INTERES ESPECIAL PARA LOS QUE DESEEN UNA PUBLICACION EN PANORAMA DEPORTIVO

No permitamos olvidar a nuestros lectores y en forma de PANORAMA DEPORTIVO AMATEUR, en las páginas de esta publicación, ofrecemos a nuestros lectores, una publicación que les será de gran utilidad. Esta publicación es el resultado de la labor de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

En 1967 fue fundada esta entidad. Al cumplir los 6 años de existencia, la Asociación de Arbitros de Conchali, es una entidad que ha crecido y se ha desarrollado. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.



Directiva de los arbitros de Conchali, en un momento de su vida.

## PUENTE ALTO PREPARA SU SELECCION JUVENIL

La Asociación de Fútbol Infantil de Puente Alto, en un momento de su vida.

La Asociación de Fútbol Infantil de Puente Alto, en un momento de su vida. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

La Asociación de Fútbol Infantil de Puente Alto, en un momento de su vida. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu. El club ha sido el punto de encuentro de muchos jóvenes y ha sido el lugar donde se han formado muchos talentos. El club ha sido el orgullo de la comunidad y ha sido el reflejo de su espíritu.

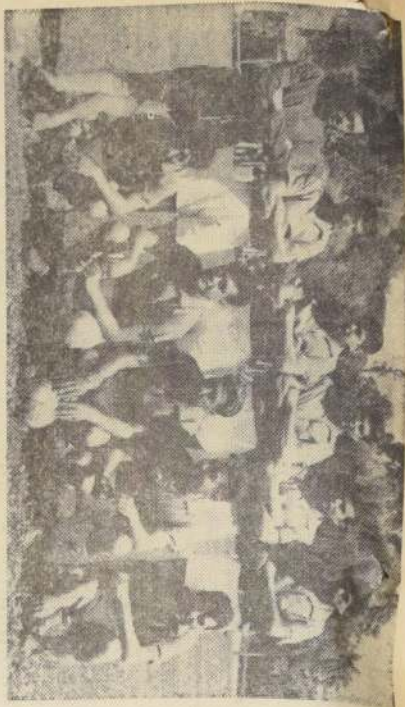






# Club Graneros Marca Rumbos en el Deporte Local

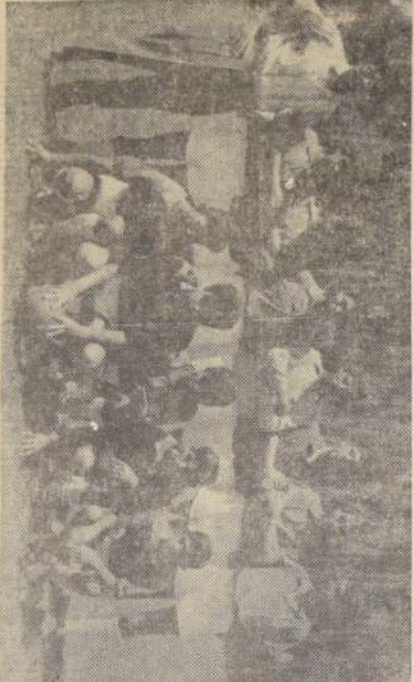
Fue campeón indiscuido de fútbol en el Torneo de la Asociación Graneros. Mañana inicia un campeonato en el Est. Municipal local, dando muestra de capacidad organizativa



INICIOS VENCEDORES fueron los jugadores al ser más ágiles de Graneros, en el Torneo de Fútbol de la Asociación Graneros. EN EL GRABADO: J. Ramírez, M. Calvez, C. Aránguez, L. Soto, H. Márquez, J. Avila, Aschados: J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.



DIRECTIVA DE VALOR se la da ahora por el prestigio y en el momento del Deportivo Graneros. EN EL GRABADO: de pie, de izquierda a derecha: José Camacho, Isidoro, Julio Górriz, director, Francisco Fuentes, delegado ante la Asociación de Graneros, y Ricardo Urrutia, director, en el mismo orden: José Padilla, secretario, Efraim Aránguez, presidente, y José Ríos, vicepresidente.

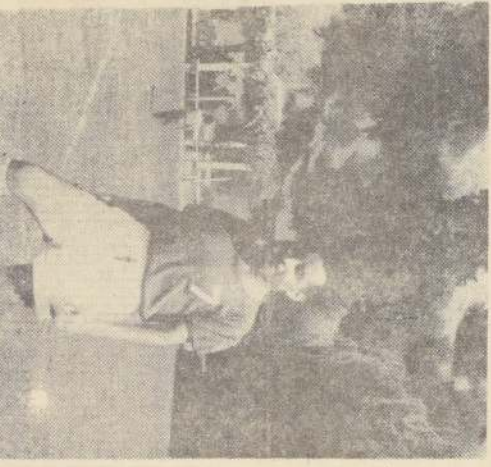


JENILS CAMPESINO en la foto, ejemplo de los jugadores que por edad y habilidad, en el fútbol de Graneros, se han destacado. EN EL GRABADO: de pie, Efraim Aránguez, presidente, J. González, J. Ramírez, J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.

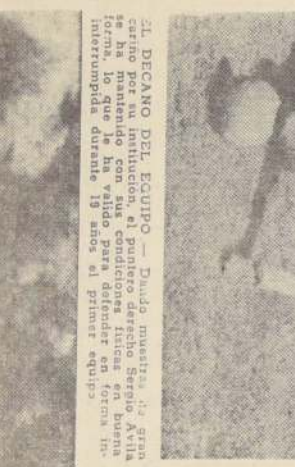


LOS MAS ANTIGUOS jugadores del fútbol de Graneros, en el Torneo de Fútbol de la Asociación Graneros. EN EL GRABADO: de pie, Efraim Aránguez, presidente, J. González, J. Ramírez, J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.

Una de las instituciones deportivas de mayor prestigio dentro de la Asociación de Fútbol de Graneros, es sin duda el Club de Fútbol Graneros. Desde que interviene en sus certámenes, se ha mostrado como entidad capaz y de gran espíritu de superación, que le ha permitido mantenerse en la cima del fútbol local, dando muestra de capacidad organizativa.



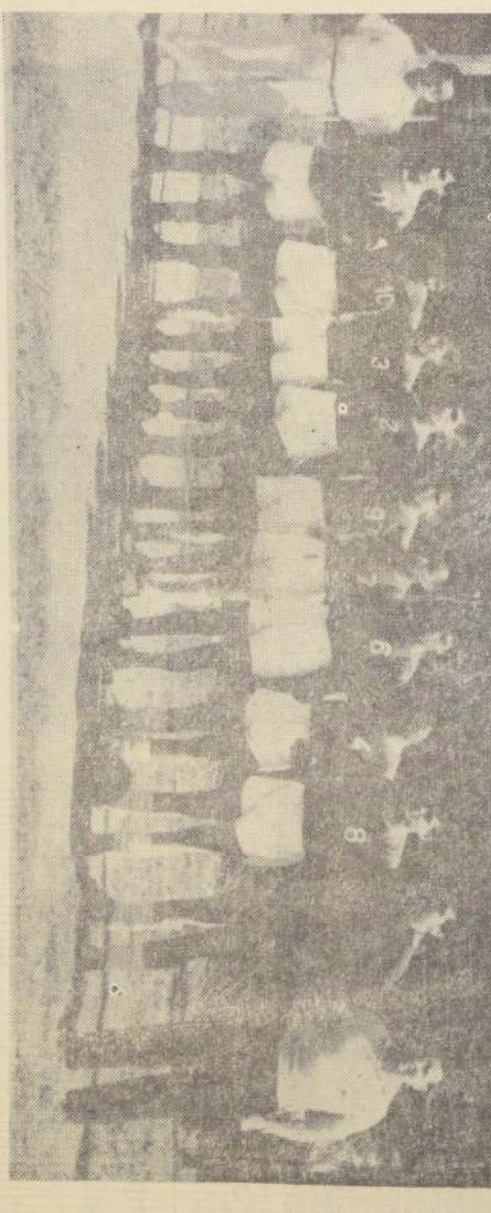
EL DECANO DEL EQUIPO — David muestra la gran habilidad que le ha permitido mantenerse en la cima del fútbol local, dando muestra de capacidad organizativa.



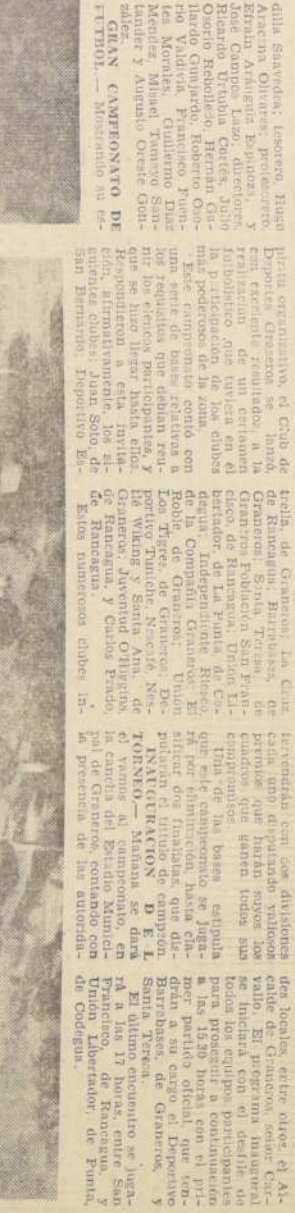
FACTORES DEL TRIUNFO fueron los cinco jugadores que se han destacado en el fútbol de Graneros, en el Torneo de Fútbol de la Asociación Graneros. EN EL GRABADO: de pie, Efraim Aránguez, presidente, J. González, J. Ramírez, J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.



FACTORES DEL TRIUNFO fueron los cinco jugadores que se han destacado en el fútbol de Graneros, en el Torneo de Fútbol de la Asociación Graneros. EN EL GRABADO: de pie, Efraim Aránguez, presidente, J. González, J. Ramírez, J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.



LUEGO DE SU DISPUTADO encuentro final ante el Deportivo Sindicato, el primer equipo de Graneros se clasificó campeón del torneo organizado por la Asociación de Fútbol de esa localidad. Con este triunfo, Deportivo Graneros conquistó su octava estrella, que le destaca como un cuadro de gran capacidad.



EL TRIUNFO DE GRANEROS fue el resultado de la gran habilidad de los jugadores que se han destacado en el fútbol de Graneros, en el Torneo de Fútbol de la Asociación Graneros. EN EL GRABADO: de pie, Efraim Aránguez, presidente, J. González, J. Ramírez, J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.



EL TRIUNFO DE GRANEROS fue el resultado de la gran habilidad de los jugadores que se han destacado en el fútbol de Graneros, en el Torneo de Fútbol de la Asociación Graneros. EN EL GRABADO: de pie, Efraim Aránguez, presidente, J. González, J. Ramírez, J. Jahn, E. Díaz, F. Pina, Luis Arceña y H. López.